



**REPÚBLICA DE ANGOLA
INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
DEPARTAMENTO DE CENSOS E INQUÉRITOS ESPECIAIS**

VERSÃO 0

**INQUÉRITO SOBRE DESPESAS, RECEITAS E EMPREGO
(IDREA - 2017/2018)**

Manual do Inquiridor

Luanda, Janeiro 2017

ÍNDICE

| | |
|---|-----------|
| 1. INTRODUÇÃO | 4 |
| 2. OBJECTIVOS DO INQUÉRITO | 5 |
| 3. ESTRUTURA OPERACIONAL DO INQUÉRITO E RESPONSABILIDADES A NÍVEL DA PROVÍNCIA | 5 |
| 4. O PAPEL DO INQUIRIDOR..... | 6 |
| FUNÇÕES, RESPONSABILIDADES E MATERIAL DE TRABALHO..... | 6 |
| 5. FUNÇÕES, RESPONSABILIDADES E MATERIAL DE TRABALHO | 7 |
| 5.1 FUNÇÕES E TAREFAS DO INQUIRIDOR..... | 7 |
| 5.2 DIREITOS DO INQUIRIDOR..... | 8 |
| 5.3 REQUISITOS DO INQUIRIDOR..... | 8 |
| 6. REGRAS DO INQUÉRITO | 8 |
| 7. CONDUÇÃO DA ENTREVISTA..... | 10 |
| 7.1 ESTABELECENDO UMA RELAÇÃO COM A PESSOA A INQUIRIR..... | 10 |
| 7.2 SUGESTÕES DURANTE A ENTREVISTA | 12 |
| 8. METODOLOGIA DE RECOLHA..... | 13 |
| 8.1 A Recolha de Dados num Agregado..... | 13 |
| 9. FORMULAÇÃO DAS PERGUNTAS | 14 |
| “BOM DIA! SOU INQUIRIDOR DO INE, QUE ESTÁ A REALIZAR EM TODO O PAÍS O INQUÉRITO SOBRE CONSUMO, DESPESAS, RECEITAS E EMPREGO COM O OBJECTIVO DE SE CONHECEREM ALGUNS ASPECTOS LIGADOS ÀS CONDIÇÕES DE VIDA DA POPULAÇÃO. GOSTARIA DE LHE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS E ESPERO QUE TENHA A BONDADE DE COLABORAR COMIGO” | 15 |
| 9.1 FORMULAÇÃO DAS PERGUNTAS E ANOTAÇÃO DAS RESPOSTAS..... | 16 |
| NOS QUESTIONÁRIOS DO INQUÉRITO DE DESPESAS, RECEITAS E EMPREGO (2017-2018), HÁ VÁRIOS TIPOS DE PERGUNTAS, A SABER:..... | 16 |
| 10. INSTRUMENTOS DE RECOLHA | 16 |
| 10.1 QUESTIONÁRIO DO AGREGADO FAMILIAR;..... | 16 |
| 10.2 QUESTIONÁRIO DO CONSUMO ALIMENTAR E NÃO ALIMENTAR DIÁRIO DO AGREGADO FAMILIAR..... | 67 |
| 10.3 QUESTIONÁRIO MODELO B - CONSUMO ALIMENTAR (REFEIÇÕES FEITAS FORA) DO AGREGADO FAMILIAR..... | 69 |
| 10.4 QUESTIONÁRIO (MODELO C) DO MEMBRO QUE HABITUALMENTE FAZ AS REFEIÇÕES FORA DO AGREGADO FAMILIAR | 70 |
| 11. QUESTIONÁRIO COMUNITÁRIO. | 70 |
| 12. QUESTIONÁRIO DE MEDIDAS PADRONIZADAS | 70 |

Artigos 10.º e 11.º Autoridade e Confidencialidade Estatística

Autoridade Estatística: nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 3/11 de 14 de Janeiro de 2011, Lei do Sistema Estatístico Nacional, é obrigatório e gratuito o fornecimento das informações estatísticas solicitadas pelos órgãos produtores de estatísticas oficiais, neste caso o INE, dentro dos prazos estabelecidos sob pena de aplicação de sanções aos infractores.

Confidencialidade Estatística: nos termos do artigo 11.º da Lei n.º 3/11 de 14 de Janeiro de 2011, Lei do Sistema Estatístico Nacional, os dados estatísticos individuais recolhidos pelos órgãos produtores de estatísticas oficiais, neste caso o INE, são de natureza estritamente confidencial, estando protegidos contra qualquer utilização não estatística e divulgação não autorizada, só podendo ser utilizados na produção de estatísticas oficiais.

1. INTRODUÇÃO

O Instituto Nacional de Estatística (INE), vai realizar o terceiro O Inquérito Sobre Despesas, Receitas e o quarto sobre o Emprego com a assistência técnica do Banco Mundial.

O Inquérito basear-se-á numa amostra nacional desenhada para prover informação pertinente que irá permitir o planeamento do desenvolvimento socioeconómico, mediante a realização de actividades como i) a revisão da base de ponderação do Índice de Preços no Consumidor; ii) a estimação do consumo das famílias para as Contas Nacionais; ou iii) a elaboração de perfil de pobreza do país e por outro lado irá obter e actualizar informação sobre o emprego.

O Inquérito Sobre Despesas, Receitas e Emprego (IDREA-2017/2018) é um inquérito por amostragem cuja implementação decorrerá por um ano (a partir de Março 2017 a Março de 2018) cobrindo todas as Províncias do país incluindo as áreas rurais e urbanas.

Neste inquérito será utilizado o aplicativo informático Survey Solutions e durante a formação, o(a)s candidato(a)s a inquiridores aprenderão como realizar uma entrevista assistida pelo computador usando um Tablet PC. Terão a oportunidade de praticar as entrevistas com colegas, e outras pessoas vivendo em agregados seleccionados aleatoriamente. Durante a formação, serão submetidos a avaliações sistemáticas e no final da formação serão seleccionados os melhores para integrarem as equipas de campo. Os candidatos que não forem seleccionados ficarão de reserva, e poderão ser solicitados a qualquer momento, em caso de desistência ou expulsão de candidatos seleccionados.

Este Manual foi elaborado para servir de suporte aos agentes de campo/inquiridor que irão recolher a informação nos agregados familiares seleccionados. As recomendações concernentes às técnicas de entrevistas e às instruções específicas sobre entrevista assistida pelo computador vêm contidas neste Manual. O inquiridor deve levar sempre consigo este documento durante o trabalho de campo, a fim de poder efectuar as consultas necessárias em caso de dúvida.

2. OBJECTIVOS DO INQUÉRITO

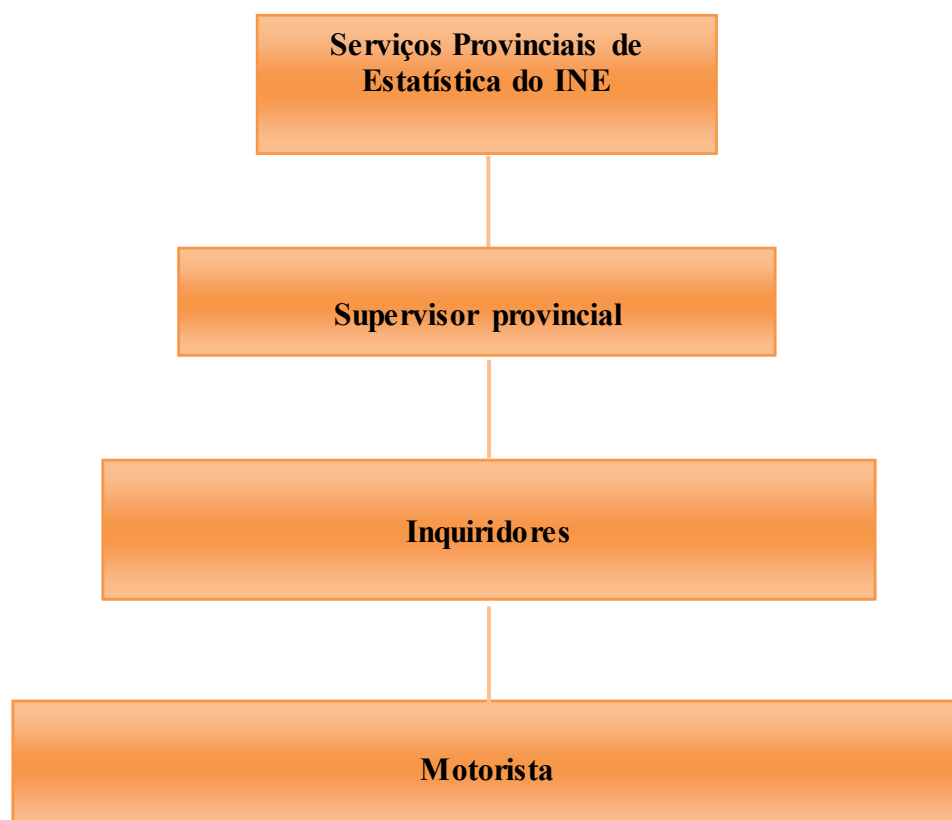
O IDREA visa recolher informação sobre:

- Características sociodemográficas dos agregados familiares;
- Alguns aspectos de saúde geral;
- Situação dos membros do AF perante ao emprego;
- Estrutura da receita dos agregados familiares;
- Estrutura do consumo dos agregados familiares;

3. ESTRUTURA OPERACIONAL DO INQUÉRITO E RESPONSABILIDADES A NÍVEL DA PROVÍNCIA

Neste ponto apresenta-se a estrutura estabelecida para a execução do inquérito, que fixa a dependência hierárquica, funções e responsabilidades das pessoas que estarão envolvidas nesta operação.

De acordo com esta estrutura hierárquica, a linha de dependência na operação de campo será a seguinte:



Responsável dos Serviços Provinciais do Instituto Nacional de Estatística (SPINE) é o responsável máximo pela coordenação do inquérito ao nível provincial e deve apoiar permanentemente as equipas de campo da sua província.

1. **Supervisor** – tem a responsabilidade de coordenar, dinamizar a sua equipa e supervisionar toda a actividade de campo e seleccionar os agregados familiares, bem como proceder a verificação dos questionários preenchidos antes de ser submetido a equipa nacional, e apoiar na resolução de alguns problemas que eventualmente possam surgir no terreno, dentre outras.
2. **Inquiridores** - serão responsáveis pela listagem dos agregados familiares e pela recolha dos dados (PDAs/Questionário em papel);
3. **Motorista** é o responsável pela condução, segurança e manutenção do veículo que transporta as equipas de campo.

4. O PAPEL DO INQUIRIDOR

Funções, Responsabilidades e Material de Trabalho

Caro Inquiridor, este manual tem como função apresentar-lhe as normas técnicas para o desenvolvimento do seu trabalho e deverá ser a sua permanente fonte de consulta e orientação para uma correcta recolha de informação durante o inquérito.

A descrição das instruções e procedimentos a serem adoptados nas actividades referentes a este inquérito constam deste Manual, pelo que deverá ser consultado ao longo de todo o trabalho, especialmente em ocasiões onde não poderá recorrer prontamente ao seu Supervisor para esclarecimento de dúvidas.

Desta forma para melhor desenvolver o seu trabalho deve ter em conta os seguintes aspectos:

- Guarde este Manual com cuidado e zele pela sua integridade;

-
- Leia atentamente cada unidade temática e anote os pontos relevantes que merecem especial destaque. Se surgir alguma dúvida, anote-a, para perguntar ao seu Formador no momento da sua formação presencial, ou esclarecê-la com o seu Supervisor;
 - Faça as anotações que achar necessárias nos espaços reservados para o efeito.

5. FUNÇÕES, RESPONSABILIDADES E MATERIAL DE TRABALHO

5.1 Funções e tarefas do inquiridor

Para realizar o seu trabalho com segurança e competência, o inquiridor precisa de se familiarizar com os respectivos instrumentos de recolha de dados.

O inquiridor deve ter em conta os seguintes aspectos:

- Fazer a listagem dos agregados familiares na área que será atribuída pelos seus Supervisores;
- Visitar todos agregados familiares seleccionados que lhe forem atribuídos pelo Supervisor;
- Coordenar com o Supervisor a forma como realizará as suas funções na sua área de trabalho;
- Receber e rever os documentos e materiais necessários para a execução do seu trabalho;
- Desempenhar pessoalmente, o seu trabalho e não fazer-se acompanhar de pessoas estranhas ao inquérito;
- Realizar as entrevistas mediante visitas pessoais a cada agregado familiar, seguindo, cuidadosamente, as instruções que constam neste manual, o qual deverá levar consigo sempre que estiver a fazer o trabalho de campo;
- Cuidar da integridade do material de trabalho sob sua responsabilidade;
- Solicitar cortesmente ao chefe do agregado familiar ou a quem o representa (prévia apresentação da sua credencial) a informação requerida e registar correctamente;
- Devolver todo o material que lhe for entregue para cumprir com o seu trabalho;
- Observar sempre uma conduta exemplar de acordo com a importante missão que desempenha;
- Pôr o Supervisor a par dos problemas e complicações que forem surgindo no desempenho das suas funções para que sejam solucionados o mais breve possível;
- Participar nas discussões técnicas da sua Equipa de Campo.

5.2 Direitos do inquiridor

- Consultar o Supervisor sempre que tenha dúvidas sobre o questionário ou outros aspectos do seu trabalho;
- Solicitar o Supervisor sempre que tiver problemas que necessitem da sua intervenção;
- Ser transportado para o local de trabalho sempre que a distância assim o exija;
- Ter as mesmas condições de trabalho que os demais inquiridores (mini computador/Tablet, GPS Camisolas, bonés, caneta, entre outros);
- Receber diariamente a merenda de campo conforme o estipulado.
- Compete Administração e Finanças da UNIDADE DE GESTÃO a elaboração de contrato de prestação de serviços;
- Toda efectividade é controlada pelo supervisor;
- Os agentes de campo (Inquiridor, Supervisor e motorista) vão celebrar um contracto com o INE que terá a duração de um ano;
- Os salários serão pagos no final de cada mês através de transferência bancária (BFA), devendo cada inquiridor fornecer ao representante do grupo supervisor ou “técnico do SPINE” a que está inserido o número de identificação bancária;

5.3 Requisitos do inquiridor

- Possuir o Segundo Ciclo do Ensino Secundário;
- Ter noções de informática na óptica do utilizador;
- Ter aptidão física para o desempenho das suas tarefas;
- Disponibilidade imediata e a tempo inteiro;
- Ser residente na província a que se candidata;
- Dominar as línguas locais faladas nas áreas onde vai trabalhar;
- Ter trabalhado em inquéritos realizados pelo Instituto Nacional de Estatística;
- Ter participado com bom desempenho na Formação para candidatos a inquiridores do IDREA (2017-2018);
- Ter uma postura responsável e séria;
- Disponibilidade em trabalhar de forma intensiva em condições do meio rural;

6. REGRAS DO INQUÉRITO

As regras do inquérito que se seguem devem ser estritamente observadas durante a formação e trabalho de campo:

- Todas as pessoas envolvidas no inquérito são vitais para o seu sucesso. Para tal, a sua presença é requerida todos os dias para o trabalho de campo;
- Excepto em casos de doença, todas as pessoas que faltarem as suas obrigações durante a formação ou no decorrer do trabalho de campo (quer seja todo o dia ou uma parte dele) sem autorização prévia dos seus superiores hierárquicos serão dispensadas do inquérito;
- Devido ao volume do trabalho, a lentidão e os atrasos não serão tolerados;
- A selecção dos membros da equipa é competitiva; é baseada no desempenho, habilidade e nos testes realizados durante a formação. Portanto, qualquer pessoa que, durante os testes, estiver a copiar ou ajudar alguém será dispensada do inquérito;
- Durante o período da formação e de trabalho de campo o inquiridor representará o Instituto Nacional de Estatística (INE). A sua conduta deve ser exemplar e o seu comportamento deve ser conveniente no contacto com o público. Procure realizar o seu trabalho, cooperando com as pessoas que vai entrevistar. No entanto, qualquer membro da equipa que tiver uma conduta incompatível com o trabalho que realiza será dispensado;
- Para o sucesso do inquérito, cada equipa deve trabalhar em harmonia, trocando experiências das dificuldades encontradas, cooperando e ajudando-se mutuamente. Contudo, qualquer membro que, ao juízo da Direcção do Inquérito, criar uma influência negativa na equipa poderá ser dispensado do inquérito;
- É muito importante que os dados recolhidos durante o trabalho de campo sejam correctos e válidos. Para controlar se os dados são correctos ou válidos, serão feitos controles de verificação. Qualquer membro da equipa poderá ser dispensado do trabalho a qualquer momento, se o seu desempenho não for adequado para garantir que o nível de qualidade seja o que se exige no inquérito;

-
- Os meios de transportes bem como equipamentos serão facultados somente para o uso oficial do inquérito. Toda a pessoa que usar indevidamente estes meios será dispensada do inquérito;
 - Os dados do Inquérito são confidenciais. Sob nenhuma circunstância a informação recolhida neste processo pode ser facultada a terceiros. As pessoas que violarem estas regras e a confiança nelas depositadas pelos inquiridos serão dispensados do inquérito.

7. CONDUÇÃO DA ENTREVISTA

7.1 Estabelecendo uma relação com a pessoa a inquirir

A entrevista é um modo de recolha de informação feito através de perguntas dirigidas directamente a pessoas específicas, com vista à obtenção de respostas imediatas e directas.

Efectuar uma entrevista com êxito requer uma certa habilidade, por isso não deve ser realizada de uma maneira automática. Deve antes ser orientada através de uma conversa normal, entre duas ou mais pessoas, observando-se o cumprimento de regras básicas, para ser bem-sucedida.

Com vista a obter a cooperação durante a entrevista, o Recenseador deve:

- Cumprimentar, dizer o seu nome e mostrar o Cartão/Passe de Inquiridor;
- Dizer brevemente qual é a sua função, os objectivos do Inquérito e o tipo de informação a recolher;
- Salientar o aspecto da confidencialidade da informação a recolher;
- Solicitar respostas completas e verdadeiras a todas as perguntas do questionário;
- Aceitar sempre as respostas dos inquiridos e só levantar dúvidas quando verificar que se trata de um problema de compreensão ou inconsistência de informação;
- Caso alguém não manifeste vontade de colaborar, mostre-lhes na Lei em particular os Artigos 10.º e 11.º, que se referem à Obrigatoriedade de Resposta e à Garantia de Confidencialidade das informações dadas;
- No final da entrevista agradecer a colaboração do agregado familiar na participação do Inquérito.

1) Acesso ao entrevistado

O inquiridor e o entrevistado não se conhecem. Por esta razão, a primeira impressão da aparência do inquiridor, as suas primeiras acções e palavras que expressa são de vital importância para ganhar a cooperação do entrevistado. Uma vez que se encontra em presença

do entrevistado, a primeira coisa que o inquiridor deve fazer é apresentar-se amavelmente, indicando o seu nome pessoal, o nome da instituição para a qual trabalha, mostrar o seu crachá e explicar o que deseja da entrevista.

Uma introdução pode ser: "Bom dia/boa tarde. O meu nome é (DIZER O NOME). Sou Inquiridor(a) do Instituto Nacional de Estatística e a minha identificação é esta (MOSTRAR CARTÃO/PASSE). Estamos a realizar um inquérito nacional sobre Despesas Receitas e Emprego. A informação recolhida através deste inquérito vai apoiar o governo na planificação económica e na melhoria dos serviços de Saneamento, energia eléctrica, água e etc.... O seu agregado familiar foi seleccionado para o inquérito. Todas as respostas serão confidenciais e não serão partilhadas com mais ninguém, além dos membros da equipa do inquérito. A sua participação neste inquérito é voluntária e se tiver qualquer pergunta que não queira responder pode nos dizer e passaremos para a pergunta seguinte. Pode interromper a entrevista a qualquer momento. Contudo, esperamos que participe no inquérito já que suas respostas são muito importantes. Em caso de precisar mais informação sobre o inquérito, pode contactar ao INE ou os Serviços Provinciais do INE."

Tem alguma pergunta? Podemos começar?

É importante conseguir um contacto inicial positivo. Não é conveniente usar perguntas como: "está muito ocupado?". "Pode conceder-me alguns minutos?" ou "poderia responder-me algumas perguntas...".

É importante que o inquiridor dê a conhecer aos entrevistados os objectivos do inquérito antes de desenvolver o questionário. Como no questionário prevê-se a realização de perguntas sobre os membros do agregado, é importante que os referidos objectivos sejam, também, do conhecimento destes.

Se estiver acompanhado pelo supervisor ou outro elemento da equipa de trabalho, deve apresentá-los no início da entrevista. As explicações jogam um papel muito importante na vontade das pessoas para responder às perguntas.

2) Confidencialidade das respostas

Antes de fazer a primeira pergunta é necessário dar a conhecer o carácter confidencial da informação à todos os membros presentes do agregado familiar. O inquiridor deve explicar que *"não se publicará nomes das pessoas em nenhum caso; que a informação será publicada em forma de quadros estatísticos"*. Por nenhum motivo se deve mostrar questionários preenchidos à outras pessoas.

3) Neutralidade

O questionário foi cuidadosamente desenhado para evitar a possibilidade de sugerir respostas a pessoa entrevistada, portanto, torna-se sumamente importante que o inquiridor se mantenha NEUTRO em relação ao conteúdo do inquérito.

Se o inquiridor não tem o cuidado de ler a pergunta cuidadosamente de maneira como é visualizada no computador, pode destruir essa neutralidade.

Quando a pessoa entrevistada responde de maneira vaga ou imprecisa, o inquiridor deve indagar de maneira neutra dizendo "*pode explicar melhor? Não pude ouvir bem o que disse, poderia repetir?*", "*Não há pressa, tome todo o tempo para pensar*". Por nenhum motivo o inquiridor deve interpretar o expressado pelo entrevistado.

Nunca se pode fazer notar, quer seja com a expressão do rosto, ou pelo tom da voz, que o entrevistado deu uma resposta incorrecta ou errada.

Se a pessoa entrevistada vacila em responder alguma pergunta ou recusa fazê-lo, deve tentar vencer essa resistência, explicando uma vez mais a natureza confidencial da informação e que no inquérito participam pessoas de todo o país.

Se apesar disso persisti em não responder, deve comunicar imediatamente ao supervisor.

4) Controle da entrevista

O inquiridor é quem dirige a entrevista; por isso deve conduzi-la condignamente. Quando se põe em dúvida a autoridade do inquiridor, para fazer certas perguntas, é conveniente explicar a pessoa entrevistada que ele foi treinado para essa tarefa e que o seu trabalho consiste em fazer perguntas dessa natureza.

5) Lidando com pessoas indecisas

Em muitas ocasiões o entrevistado responderá "*não sei*", dará uma resposta com evasivas, traduzirá o que tiver dito anteriormente ou se recusará a responder as perguntas. Nestes casos o inquiridor tratará de dar-lhe mais confiança e fazer com que ele se sinta mais cómodo, antes de continuar com a pergunta seguinte.

7.2 Sugestões durante a entrevista

A condução da entrevista e a forma de fazer as perguntas constituem uma combinação de arte e técnica, a mesma se adquire com a prática, mas observando certos aspectos básicos a seguir assinalados:

1) Fazer as perguntas exactamente como estão escritas no questionário

É importante que o inquiridor faça as perguntas exactamente como estão redigidas nos questionários, com as mesmas palavras e seguindo a ordem no questionário, sob pena de mudar o seu sentido.

2) Indagar sobre respostas incompletas e não satisfatórias

Pode suceder que certas respostas dadas pelos entrevistados não sejam satisfatórias, podem ser incompletas (propositadamente ou não) ou pode ser que o inquirido não tenha capacidade para responder a uma dada pergunta. Em tais casos, com o fim de obter uma resposta adequada, deve-se fazer algumas perguntas adicionais.

3) Não assumir respostas por adiantamento

As características socioeconómicas dos inquiridos, a área de residência ou condições de suas habitações, não devem levar o inquiridor a assumir respostas ou expectativas antecipadas porque tais correlações nem sempre são fortes.

Não deve sugerir respostas na base do nível sociocultural que o inquirido aparenta. Em caso de dúvida deve recorrer à perguntas de "sondagem". Por outro lado, é possível que a entrevistada espere que o inquiridor se comporte de uma determinada maneira e creia que o seu ponto de vista não vai ser compreendido, ou que o inquiridor não o vai aprovar. O inquiridor não só deve evitar fazer conhecer as suas próprias expectativas, como também deve ser sensível ao inquirido. Deve falar e comportar-se de tal maneira que o inquirido se sinta cómodo e não provoque desânimo nas respostas.

4) Não apressar a entrevista

As perguntas devem ser feitas lentamente para se assegurar que o inquirido compreenda o que se lhe está perguntando. Uma vez feita a pergunta deve-se dar o tempo necessário para pensar. Se lhe apressar ou não lhe der tempo suficiente para formular a sua própria opinião, é possível que ele responda evasivamente.

Se o inquiridor considera que a pessoa inquirida está a responder as perguntas sem pensar para terminar rápido, será conveniente explicá-lo que não há pressa, dado que a sua resposta é muito importante para o país.

5) Língua da entrevista

As perguntas dos questionários do IDREA poderão ser traduzidas para a língua local. É muito importante não alterar o significado das perguntas quando tiver que usar suas próprias palavras na tradução para outras línguas.

Se a pessoa entrevistada fala uma língua que não é conhecida por nenhum membro da sua equipa, recorra a uma terceira pessoa para servir de tradutor. Dado que a entrevista envolve muitos tópicos sensíveis, é melhor ter uma pessoa jovem do seu sexo como intérprete. Evite usar o marido/esposa como intérpretes.

6) Fim da entrevista

Terminada a entrevista ao membro do AF, o inquiridor deve rever os questionários antes de abandonar o agregado para ver se não se omitiu alguma pergunta ou não deixou respostas incompletas e ou inconsistentes. Se for o caso, o aplicativo vai tirar uma mensagem de inconsistência na pergunta a ser corrigida.

8. METODOLOGIA DE RECOLHA

8.1 A Recolha de Dados num Agregado

***MÉTODO RECALL**

A metodologia **Recall** prevê que toda equipa de inquiridores (3) será alocada num só conglomerado (Secção Censitária) para recolha de dados num período de 3 a 4 dias no máximo. Os inquiridores com ajuda do cartógrafo e o supervisor irão percorrer a área de trabalho como reconhecimento e a cada um dos inquiridores será atribuído um segmento para a listagem das habitações. No final do processo o supervisor irá unir a listagem feita pelos 3 inquiridores de formas a constituir uma única lista onde serão seleccionados os agregados familiares para cada um dos inquiridores na secção censitária ou conglomerado. Este trabalho de selecção será feito pelo supervisor. Todos os modelos de questionários concebidos para o inquérito correspondentes a este conglomerado deverão ser preenchidos neste período.

9. FORMULAÇÃO DAS PERGUNTAS

O processo de formulação das perguntas carece de um rigor e clareza que consiste em falar pausadamente e utilizar linguagem clara para que os inquiridos não tenham dificuldades de compreensão. Algumas vezes deverá repetir as perguntas de modo a obter respostas correctas. Se após a repetição a pessoa entrevistada continuar com dificuldades de compreensão, utilize suas próprias palavras de forma simples ou traduza para a língua local, **mas não altere o seu significado e nem sugira as possíveis respostas.**

A Entrevista

A entrevista é um modo de recolha de informação feito através de perguntas dirigidas directamente a pessoas específicas, com vista à obtenção de respostas imediatas e directas.

Efectuar uma entrevista com êxito requer uma certa habilidade, por isso não deve ser realizada de uma maneira automática. Deve antes ser orientada através de uma conversa normal, entre duas ou mais pessoas, observando-se o cumprimento de regras básicas, para ser bem-sucedida. Com vista a obter a cooperação durante a entrevista, o inquiridor deve:

- Cumprimentar, dizer o seu nome e mostrar o Cartão de inquiridor;
- Dizer brevemente qual é a sua função, os objectivos do inquérito e o tipo de informação a recolher;
- Salientar o aspecto da confidencialidade da informação a recolher;
- Solicitar respostas completas e verdadeiras a todas as perguntas do questionário;
- Aceitar sempre as respostas dos inquiridos e só levantar dúvidas quando verificar que se trata de um problema de compreensão ou inconsistência de informação;
- No final da entrevista agradeça a colaboração do agregado familiar na participação do inquérito.

Exemplo:

Uma forma simples de começar poderia ser:

*“Bom dia! Sou **inquiridor** do INE, que está a realizar em todo o país o inquérito sobre consumo, despesas, receitas e emprego com o objectivo de se conhecerem alguns aspectos ligados às condições de vida da população. Gostaria de lhe fazer algumas perguntas e espero que tenha a bondade de colaborar comigo”.*

Confidencialidade das Respostas

Antes de fazer a primeira pergunta é necessário dar a conhecer o carácter secreto das informações a todos os membros do agregado. O inquiridor deve explicar que não serão, em caso algum, publicados os nomes das pessoas e que toda a informação compilada será utilizada num estudo com base nos dados estatísticos, de forma completamente anónima.



O que é a confidencialidade?

Significa que a informação estatística declarada pelas pessoas inquiridas é **SECRETA** e **NÃO** deve ser comunicada a nenhuma outra pessoa.

Significa também que o questionário preenchido **NÃO** deve ser visto por ninguém, excepto pelo inquiridor (quando o solicitar), o Supervisor e as estruturas superiores do inquérito. Significa também que as autoridades locais, judiciais, policiais, ou outras, **NÃO** terão acesso aos questionários preenchidos.

Os dados recolhidos só poderão ser divulgados sob a forma de dados estatísticos agrupados, por exemplo, por Província, Município, Comuna, Bairro/Aldeia, etc., e **NUNCA** serão divulgados dados sobre uma pessoa ou um agregado familiar específico.

O carácter confidencial dos dados estatísticos está determinado na Lei do Sistema Estatístico Nacional. O seu objectivo é o de criar uma situação de confiança em que as pessoas possam dar respostas verdadeiras sem correrem nenhum risco de acções de qualquer tipo contra elas. O inquiridor deve observar rigorosamente as exigências da confidencialidade em todas as fases do seu trabalho, sob pena de poder vir a ser sancionado nos termos da Lei.

9.1 Formulação das perguntas e anotação das respostas

Nos questionários do inquérito de Despesas, Receitas e Emprego (2017-2018), há vários tipos de perguntas, a saber:

Perguntas com respostas pré-codificadas; (2) Perguntas sem respostas pré-codificadas, e "respostas abertas". Ou seja as questões que neles se encontram estão agrupadas em diferentes secções, de acordo com o tema. As perguntas devem ser formuladas como estão escritas no questionário. No caso do entrevistado não compreender bem o sentido da pergunta, deve-se explicar o sentido da pergunta sem se desviar do seu sentido.

10. INSTRUMENTOS DE RECOLHA

Serão utilizados 5 questionários distintos para o Inquérito (IDREA 2017 -2018):

10.1 Questionário do agregado familiar;

- i) É aplicável a todos os membros do agregado familiar, neste questionário recolher-se-á algumas informações básicas de cada pessoa, tais como o nome, o sexo, a idade e o nível de instrução, formação profissional, saúde geral, acidente rodoviário, emprego receitas do salário, receitas de negócios, transferências recebidas, outras receitas, acesso aos serviços financeiros, turismo, prática desportiva e segurança pública, posse de bens duradouros, segurança alimentar, agro-pecuária e pesca.

Secção 01: Características básicas dos membros do agregado familiar (para todas as pessoas)

Esta secção tem quatro perguntas que devem ser respondidas pelo chefe do agregado ou pessoa responsável do agregado que tenha o conhecimento dos dados de todas as pessoas que estão na habitação. Serve essencialmente o propósito de identificar as pessoas que estão a viver na habitação, seu sexo, idade, culminando com a determinação dos verdadeiros membros do agregado ao ser entrevistado;

- **Identificação e Determinação dos Membros do Agregado**

Esta parte do questionário deve ser, de preferência dirigida ao Chefe do Agregado. Se não estiver presente ou disponível durante as visitas do Inquiridor a entrevista deverá ser feita à um substituto. Esta pessoa deverá ser um membro do agregado capaz de fornecer dados que dizem respeito à todos os outros membros.

Esta secção tem dois objectivos principais:

- a) Identificar todas as pessoas que serão consideradas como membros do agregado.**

-
- b) Recolher os dados demográficos de base tais como: idade, sexo e situação familiar de cada um dos membros e visitantes.

O preenchimento da ficha do agregado compreende duas etapas:

- **Primeira etapa:** o entrevistador registrará os nomes de todas as pessoas que vivem habitualmente e compartilham as refeições no agregado, anotando ao mesmo tempo o seu sexo e sua idade. Da mesma maneira anotarás todas as pessoas que se encontrem (visitantes, hóspedes, etc.) desde que estes demonstrem intenção de permanecer no agregado por um período igual ou superior a 6 meses.

Pergunta 1.01: Listagem dos membros do agregado familiar.

Por favor, diga-me os nomes das pessoas que vivem habitualmente neste agregado começando pelo chefe do agregado familiar.

Elaborar uma lista completa das pessoas que vivem nesta habitação antes de fazer as perguntas.

O Inquiridor perguntará por todas as pessoas que comem ou dormem habitualmente no agregado e depois anotarás os que residem habitualmente no agregado seguindo a ordem estabelecida nas instruções para o preenchimento da ficha do agregado. Anotarás o nome e o apelido de cada uma delas, tendo em conta a seguinte ordem:

- O chefe do agregado sempre em primeiro lugar;
- A esposa ou o marido do(a) chefe;
- Os filhos solteiros do maior ao menor (inclui enteados e filhos adotivos);
- Os filhos casados ou conviventes seguidos de seus cônjuges e seus respectivos filhos solteiros (inclui enteados e filhos adotivos);
- Neto(a)
- Pais ou sogros do chefe;
- Os outros parentes do chefe do agregado (irmão, tio, cunhado, avô, primo, sobrinho, bisavô, etc.);
- Outras pessoas não parentes do chefe (afilhados, compadres, amigos, etc.), hóspedes que dormiram a noite anterior na habitação, mas que não vivem nela habitualmente.

Assegurar-se que foram registados todos os integrantes do agregado, incluindo os bebés recém-nascidos (ou seja, menores de 3 meses), os quais são omissos frequentemente. Para os recém-nascidos que ainda não têm nome, anote os seus apelidos e escreva "recém-nascido" na coluna correspondente. Exemplo: Miranda, recém-nascido.

Pergunta 1.01A: Nos últimos 6 meses, o(a) [...] esteve ausente de casa?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P 1.02*

Pergunta 1.01B: Quantos meses o(a) [...] esteve ausente de casa nos últimos 12 meses?

Assinale o número de meses.

Caro inquiridor, objectivo dessa pergunta consiste em filtrar a lista dos membros do agregado familiar. Para tal, exclui-se os indivíduos que estiverem ausentes no agregado no período superior de 6 meses mais um dia (6 meses +1 dia).

Pergunta 1.01C: O(a) [...] pensa continuar no agregado?

Sim 1; Não 2

Caro inquiridor, se os entrevistados responderem SIM, então, deve-se listar todos aqueles que passaram a noite no agregado familiar (visitantes) incluindo os membros que estavam ausentes num período superior de 6 meses mais um dia (6 meses +1 dia), e tem a intenção de continuar/permanecer no agregado nos próximos 6 meses.

Pergunta 1.02: Qual é a relação de parentesco entre o(a) [...] e o chefe do agregado familiar?

Caro inquiridor anote para cada uma das pessoas a relação de parentesco com o chefe do agregado, tendo presente que:

- Outro parente compreende os parentes consanguíneos e de matrimónio com o chefe, por exemplo: tio, bisneto, avô, bisavô;
- Sem parentesco compreendem afilhados, compadres, hóspedes;

Pergunta 1.03: Qual é o sexo do(a) [...]?

Caro inquiridor anote o código, 1 se for homem, 2 se for mulher. Lembre-se que há nomes que se aplicam tanto para homens como para mulheres, exemplos: *Conceição, Lulu*, etc., quando o informante responde acerca de outros membros do agregado que não estão presentes, pergunte sobre o sexo da pessoa em questão.

Pergunta 1.04: Qual é a idade do(a) [...]?

Se for Menor de 1 Ano, Registe 00.

Estimado inquiridor anote a idade em anos já completados e não por completar. Se a pessoa tiver menos de um ano deve-se anotar 00. Ao mesmo tempo que anotar o nome de cada um dos membros do agregado, deve-se perguntar pela idade dele em anos completos, quer dizer o número de anos já completados até a data da entrevista e não a idade que está por completar.

Exemplo:

a) Se o entrevistado tem oito anos se anotará

| Idade | |
|-------|---|
| 0 | 8 |

b) Se o entrevistado tem seis meses se anotará.

| | |
|---|---|
| 0 | 0 |
|---|---|

Pergunta 1.05: Qual é a data de nascimento do(a) [...]?

Registe o Ano com 4 Dígitos.

Um dos dados mais importantes para a análise é referente à idade das pessoas, daí que para poder controlar e melhorar a qualidade desta informação se pergunta a data de nascimento e a idade em anos completados, quer dizer o número de anos completos até a data da entrevista, e não a idade que está por completar.

Leia a pergunta referente à data de nascimento para cada um dos membros do agregado de acordo com a relação da pergunta 1 e espere pela resposta do informante. Depois anote os códigos correspondentes o dia, mês, com dois dígitos e ano de nascimento com quatro dígitos.

Exemplo:

Se a pessoa nasceu a 3 de Janeiro de 1968, se anotar-se:

| DIA | MÊS | ANO |
|-----|-----|------|
| 03 | 01 | 1968 |

No caso da idade anotada não condizer com a data de nascimento, deverá aclarar e corrigir o erro.

ATENÇÃO!!!

- ⇒ *Se notar que o informante vacila ou não se recorda da data de nascimento ou os anos completados, solicite algum documento de identidade pessoal (B.I., Cédula, Certidão de nascimento, Cartão de eleitor, Cartão de Recenseamento Militar, etc.). Desta forma obterá o dado preciso. Existe uma tendência frequente entre os entrevistados de diminuir os anos em algumas idades e aumentar em outras, especialmente nas mais avançadas. Também é frequente encontrar que aproximam as idades aos anos terminados com 0 ou 5; por exemplo, se tem 9 ou 11 declaram que têm 10.*
- ⇒ *Se a pessoa não conhece a sua data de nascimento, sua idade, não tem documentos de identidade; procura estimar a idade dessa pessoa relacionando-a com a de outro membro com a idade conhecida. Recorra a acontecimentos ou eventos importantes ocorridos durante a vida da pessoa ou no país, província ou região tais como: cheias, secas, ciclones e outros tipos de calamidades naturais. Por exemplo: Se encontrar uma mulher que desconhece a sua idade, pode se perguntar a idade que ela tinha quando teve o seu primeiro filho. Se responder, será possível calcular a sua idade actual, adicionado a idade do filho à idade declarada.*

Pergunta 1.06: Onde foi que o(a) [...] nasceu?

Indique o nome da província e município.

Na província e município onde reside actualmente. 1 ► 1.10

Significa dizer que o entrevistado vive na província e município onde nasceu

Noutro município da província onde reside actualmente (Indique o nome do município) 2 ► 1.08

Quer dizer que o entrevistado vive na mesma província onde nasceu, mas no outro município.

Noutra província (Indique o nome da província e do município) 3

Significa dizer que o entrevistado não vive na província e município onde nasceu.

Noutro país 4 ► 1.09

Pergunta 1.07: Em que província o(a) (nome) nasceu?

Anote o nome da província e o código correspondente.

Pergunta 1.08: Em que município o(a) (nome) nasceu?

Anote o nome do município e o código correspondente e Passe para P 1.10.

Pergunta 1.09: Qual é o país de nacionalidade do(a) [...] ?

Escreva o nome do país. Exemplo: Angola

ATENÇÃO!!!

Admite-se dupla nacionalidade: quer dizer uma pessoa pode indicar duas nacionalidades. Por exemplo: Angolana e Francesa.

ESTADO CIVIL

É importante ter presente que interessa conhecer o estado civil das pessoas de 12 e mais anos no momento da entrevista. Muitas pessoas divorciadas ou separadas erradamente se declaram solteiras.

É muito importante que o inquiridor esteja atento a fim de apurar o estado civil correcto. Para o inquérito deve-se considerar o estado de facto e não o formal, portanto deve-se ter em conta as seguintes definições:

Pergunta 1.10: Qual é o estado civil de [...]?

1_Solteiro(a): É a pessoa de qualquer sexo e idade que nunca esteve na situação de casado ou de união de facto

2_Casado(a): É assim considerada toda a pessoa unida pela lei com uma outra do sexo oposto e que vive com o seu cônjuge.

3_União de facto: Um homem e uma mulher que vivem maritalmente em comum, independentemente dessa união ter sido ou não oficializada perante a Igreja ou Registo Civil.

4_Divorciado(a): É a pessoa cujo estado civil anterior foi casado e que rompeu totalmente por meio de uma sentença proferida por uma instância judicial competente.

5_Separado(a): Trata-se de uma pessoa cujo estado civil anterior foi casado ou de união de facto mas que rompeu a sua relação anterior sem que se tenha divorciado.

6_Viúvo(a): Estado que surge após a morte de um dos conjugues e que se mantém enquanto não tenha outro conjugue com o qual faça vida matrimonial ou marital.

Pergunta 1.11: Onde o(a) [...] vivia em 2016?

Caro inquiridor anote a resposta correspondente.

| | |
|--|----------------|
| Ainda não tinha nascido | 1 ► Próx. Sec. |
| Na província e município onde reside actualmente | 2 ► Próx. Sec. |
| Noutro município da província onde reside actualmente (Indique o nome do município) | 3 ► 1.13 |
| Noutra província (Indique o nome da província e do município) | 4 ► 1.12 |
| Noutro país | 5 ► 1.14 |

Pergunta 1.12: Em que província o(a) (nome) vivia em 2016?

Anote o nome da província e o código correspondente.

Pergunta 1.13: Em que município o(a) (nome) vivia em 2016?

Anote o nome do município e o código correspondente.

Pergunta 1.14: Em que país o(a) (nome) vivia em 2016?

Anote o nome do país e o código correspondente.

Próxima Secção estimado inquiridor a secção seguinte trata-se da Educação e tem em conta a elegibilidade de cada membro do agregado.

ELEGIBILIDADE

- *Segunda etapa: Nesta etapa o entrevistador registará vários módulos como: Educação, Formação Profissional, Saúde, Acidentes Rodoviários, Emprego, Receitas do Salário, Receitas do Negócio, Transferências Recebidas, Outras Receitas, Acesso as Serviços Financeiros, Prática Desportiva, Segurança Pública, Características da Habitação do Agregado Familiar, Posse de Bens Duradouros, Segurança Alimentar, Agricultura, Produção Pecuária e Actividades Piscatórias a serem respondidos apenas por membros elegíveis nas respectivas secções.*

SECÇÃO 02: EDUCAÇÃO GERAL

Esta secção, que faz parte do estudo sobre a situação da educação no país serve para se obter informação sobre a situação educacional dos membros do agregado a partir dos 3 anos de idade que vai desde o pré-escolar, alfabetização, frequência ou não da escola, nível de escolaridade atingido, tipo de serviços que utilizam (privado ou público) etc.;

As perguntas deste módulo são dirigidas aos membros do agregado que tenham pelo menos 3 anos de idade, e deverão ser respondidas:

- 1) De preferência pelos pais ou encarregados de educação na presença dos membros em questão, quando estes estiverem entre os 3 e os 12 anos de idade;*
- 2) Pelos indivíduos em questão quando estes tiverem 12 e mais anos de idade, sempre que necessário com o auxílio dos pais ou encarregados de educação;*
- 3) Pelos pais ou encarregados de educação, quando os membros em questão estiverem ausentes.*

As duas primeiras questões desta Secção (**2.01 e 2.02**) referem-se apenas aos membros que tenham 6 anos ou mais de idade

Pergunta 2.01: O(a) [...] Sabe ler?

Nesta pergunta o objectivo reside na obtenção, por um lado do número de pessoas, (crianças em idade escolar, adolescentes e adultos que sabem ler uma simples frase.

Exemplo:

Pode ler esta frase simples?

Pergunta 2.02: O(a) [...] Sabe escrever?

Nesta pergunta o objectivo reside na obtenção do número de pessoas (crianças em idade escolar e adultos) que não sabem escrever nem uma simples frase.

Sim 1: Não 2.

Aplicável aos membros de 3 anos de idade ou mais.

NOTA: As questões de **2.03 a 2.06** têm como objectivo identificar os membros do agregado que já tenham frequentado a escola ou creche, bem como a classe e nível mais elevado concluído. Estas questões são dirigidas aos membros com 3 anos ou mais de idade.

Pergunta 2.03: Alguma vez frequentou á escola ou creche?

Estimado inquiridor, registre o código correspondente.

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção.*

A atenção do inquiridor deve residir no filtro que existe nesta pergunta. De acordo com a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 2.04: Qual é a classe ou o ano mais elevado que, o(a) [...] Frequentou?

Se a pessoa frequentou a escola, o inquiridor deve registar o código correspondente a classe mais elevada que frequentou.

Pergunta 2.05 - A que nível corresponde esta classe?

O objectivo da pergunta é saber a classe mais alta que o entrevistado concluiu.

Estimado inquiridor, registe o código correspondente.

Pergunta 2.06 – O(A) [...] completou esta classe/ano com sucesso?

O inquiridor deve registar o código correspondente ao nível a classe/ano mais elevada(o) que o (nome) frequentou.

Pergunta 2.07: No presente ano lectivo, o(a) [...] está matriculado(a) na escola ou creche?

Esta pergunta é para identificar os membros do agregado que estejam a estudar ou estão na creche.

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P. 2.16*

Pergunta 2.08: No presente ano lectivo, o(a) [...] Frequentou a escola ou a creche?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P.2.16*

Esta pergunta é essencial na apreensão da frequência escolar em todos os indivíduos, maiores de 3 anos de idade, no agregado que o inquiridor está a entrevistar. A atenção do inquiridor deve residir no filtro que existe nesta pergunta. De acordo com a resposta do membro do agregado ou do entrevistado o inquiridor deverá ou não saltar a próxima pergunta.

Exemplo:

O (a) (nome) está a frequentar a escola ou creche?

*Se a resposta do entrevistado for **Não** o inquiridor deverá saltar para pergunta 2.11.*

Pergunta 2.09: No presente ano lectivo que classe (ano) o(a) [...] frequenta (frequentou)?

Só devem responder a esta pergunta os membros do agregado que responderam **Sim** a pergunta número 2.07 (no presente ano lectivo esta matriculado na escola ou creche)?

Pergunta 2.10: A que nível corresponde esta classe?

Anote o código correspondente ao nível que o nome frequentou.

ATENÇÃO !!!

⇒ **inquiridor deverá, obrigatoriamente certificar se a classe e o nível indicados pelo entrevistado correspondem. Por exemplo se o entrevistado responder 2ª classe e terceiro nível. De maneira nenhuma estas respostas podem ser válidas, pois que a 2ª classe corresponde ao primeiro nível e não ao terceiro nível.**

O inquiridor deverá ter em mente, obrigatoriamente a tabela seguinte:

Graus de Instrução (Classes e Níveis de Ensino)

| NÍVEL | |
|--------------------------|-------------------|
| 00 = ALFABETIZAÇÃO | 07 = MESTRADO |
| 01 = PRÉ-PRIMÁRIO | 08 = DOUTORAMENTO |
| 02 = PRIMÁRIO | 98 = NÃO SABE |
| 03 = SECUNDÁRIO 1º CICLO | |
| 04 = SECUNDÁRIO 2º CICLO | |
| 05 = BACHARELATO | |
| 06 = LICENCIATURA | |

| CLASSE/ANO | | |
|--------------------|-----------------|---------------|
| 90 = INICIAÇÃO | 07 = 7ª CLASSE | 14 = 1º ANO |
| 91 = ALFABETIZAÇÃO | 08 = 8ª CLASSE | 15 = 2º ANO |
| 01 = 1ª CLASSE | 09 = 9ª CLASSE | 16 = 3º ANO |
| 02 = 2ª CLASSE | 10 = 10ª CLASSE | 17 = 4º ANO |
| 03 = 3ª CLASSE | 11 = 11ª CLASSE | 18 = 5º ANO |
| 04 = 4ª CLASSE | 12 = 12ª CLASSE | 19 = 6º ANO |
| 05 = 5ª CLASSE | 13 = 13ª CLASSE | 98 = NÃO SABE |
| 06 = 6ª CLASSE | | |

Muitas vezes, o inquiridor deparar-se-á com o seguinte dilema: Os mais velhos, que só estudaram durante o período colonial, nesta pergunta, irão dar respostas do tipo “4ª classe do colono”, “2ª classe do colono”, etc. Nestes casos, o inquiridor deverá fazer a respectiva conversão para o sistema vigente, de acordo a tabela seguinte.

| Tabela de Conversão das Classes e Níveis de Escolaridade dos Períodos Colonial e Pós-Independência | | | |
|--|------------|------------------------------|-----------------|
| Período Colonial | | Período Pós-independência | |
| Níveis de Escolaridade | Classe/Ano | Níveis de Escolaridade | Classe/Ano |
| Ensino Primário | Pré | Ensino de Base do Iº Nível | Iniciação |
| | Primeira | | Primeira |
| | Segunda | | Segunda |
| | Terceira | | Terceira |
| | Quarta | | Quarta |
| Ciclo Preparatório | Primeiro | Ensino de Base do IIº Nível | Quinta |
| | Segundo | | Sexta |
| Curso Geral do Liceu | Terceiro | Ensino de Base do IIIº Nível | Sétima |
| | Quarto | | Oitava |
| | Quinto | | Nona |
| Curso Complementar do Liceu | Sexto | Ensino Pré-universitário | Décima |
| | Sétimo | | Décima Primeira |
| Cursos Gerais Industrial e Comercial | Primeiro | Ensino Médio | Sétima |
| | Segundo | | Oitava |
| | Terceiro | | Nona |
| | Quarto | | Décima |
| | Quinto | | Décima Primeira |
| | Sexto | | Décima Segunda |

MERENDA ESCOLAR (para pessoas no ensino primário público)

A **merenda escolar** ou simplesmente merenda refere-se à refeição que as crianças têm dentro das escolas, especialmente durante os intervalos. É a refeição oferecida nos estabelecimentos de ensino.

Pergunta 2.11: No presente ano lectivo o(a) [...] Esta a beneficiar (beneficiou) de merenda escolar?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 2.12: Como é que o (nome) se desloca de casa-escola-casa?

| | |
|-----------------------|----|
| A pé | 1 |
| Viatura pessoal | 2 |
| Viatura do amigo | 3 |
| Viatura do serviço | 4 |
| Motorizada | 5 |
| Bicicleta | 6 |
| Navio | 7 |
| Canoa | 8 |
| Comboio | 9 |
| Nenhum/vive na escola | 11 |

Pergunta 2.13: Quanto tempo o (nome) demora em média, a chegar a escola?

O inquiridor deverá anotar a hora e minutos que o nome referenciar.

Pergunta 2.14: Em que tipo de escola o(a) [...] Estuda neste ano lectivo?

| | |
|---------------------|---|
| Estatat | 1 |
| Privada | 2 |
| Escola participada | 3 |
| Religiosa | 4 |
| ONG | 5 |
| Outro (Especifique) | 6 |

Pergunta 2.15: Como você avalia a qualidade de ensino nesta escola?

| | |
|-----------|---|
| Muito boa | 1 |
| Boa | 2 |
| Razoável | 3 |
| Má | 4 |
| Péssima | 5 |

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 2.16: Durante o ano lectivo passado o(a) [...] frequentou a escola?

Se **Sim** continue, se **Não** ► 2.19

Pergunta 2.17: Durante o ano lectivo passado que classe (ano) o(a) [...] frequentou?

Assinale a opção da correspondente.

| | | | |
|------------|----|------------|----|
| Creche | 1 | 11ª Classe | 13 |
| Iniciação | 2 | 12ª Classe | 14 |
| 1ª Classe | 3 | 13ª Classe | 15 |
| 2ª Classe | 4 | 1º ano | 16 |
| 3ª Classe | 5 | 2º ano | 17 |
| 4ª Classe | 6 | 3º ano | 18 |
| 5ª Classe | 7 | 4º ano | 19 |
| 6ª Classe | 8 | 5º ano | 20 |
| 7ª Classe | 9 | 6º ano | 21 |
| 8ª Classe | 10 | Nenhuma | 22 |
| 9ª Classe | 11 | | |
| 10ª Classe | 12 | | |

Pergunta 2.18: Qual é o nível que corresponde esta classe?

Se o respondente for menor de 15 anos a pergunta é aplicável aos pais ou encarregado de educação.

| | |
|-------------------------|---|
| Pré-escolar | 1 |
| Primário | 2 |
| Iº Ciclo do Secundário | 3 |
| IIº Ciclo do Secundário | 4 |
| Bacharelato | 5 |
| Licenciatura | 6 |
| Mestrado | 7 |
| Doutoramento | 8 |

Assinale a opção correspondente, de acordo o sistema de ensino.

Pergunta 2.19: Nos últimos 12 meses, o(a) (nome) teve alguma despesa com a educação?

Se **Sim** continue, se **Não** ► **Próxima secção**

Todos os entrevistados ou inquiridos de 3 e mais anos de idade devem responder a esta pergunta. Entretanto os que responderem **Não** deverão passar para a próxima secção.

Se a resposta for **Sim**, deve-se anotar todas as despesas feitas com a educação na **Pergunta 2.20**. No caso das despesas com transporte deve-se relacionar com as despesas da viatura (seguro, taxa de circulação, combustível e outras).

Estimado inquiridor, registe o valor em kwanzas.

SECÇÃO 03: FORMAÇÃO PROFISSIONAL

(Esta secção tem 3 perguntas e é feita aos membros do agregado com 10 ou mais anos de idade;

Pergunta 3.01: Nos últimos 12 meses o(a) [nome] fez algum curso de formação profissional, superação ou de aprendizagem?

| | |
|--------------|---------------------------|
| Sim | 1 |
| Está a fazer | 2 |
| Não | 3 ► Próxima Secção |

Pergunta 3.02: Qual é a formação que o (a) [nome] recebeu/ está a fazer?

Indique a opção correspondente da formação que o nome recebeu ou esta a fazer. (pode marcar mais do que uma resposta).

Pergunta 3.03: Onde o(a) [nome] fez/está a fazer a sua formação profissional? (Respostas Múltiplas)

Indicar o centro de formação aonde fez ou esta a fazer a sua formação profissional.

Pergunta 3.04: Quanto é que o(a) (nome) pagou pela formação nos últimos 12 meses? (incluir todas as despesas, por exemplo, uniformes, materiais, etc.)

Estimado inquiridor, registe o valor em kwanzas.

Pergunta 3.05: Esta formação profissional, superação ou aprendizagem foi custeada pelo...?

| | |
|---------------------|---|
| Próprio indivíduo | 1 |
| Família | 2 |
| Empregador | 3 |
| Outro (Especifique) | 4 |

SECÇÃO 04A: SAÚDE

Pergunta 4.01: Se o(a) [...] tivesse uma doença ou um acidente grave, que tipo de serviços de saúde teria recorrido?

| SECTOR PÚBLICO | | SECTOR PRIVADO | |
|-------------------------|---|--|----|
| Hospital central | 1 | Clinica | 8 |
| Maternidade | 2 | Centro médico | 9 |
| Hospital provincial | 3 | Outro sector médico privado | 10 |
| Hospital municipal | 4 | SE TODOS OS SERVIÇOS SÃO PRIVADOS, CONTINUA SE ALGUM SERVIÇO É PÚBLICO => 4.03 | |
| Centro / posto de saúde | 5 | | |
| Brigadas móveis | 6 | | |
| Outro | 7 | | |

Respostas Múltiplas

Pergunta 4.02: Porque razão o(a) [...] não correria aos serviços do sector público?

| | |
|-----------------------|---|
| Não existem serviços | 1 |
| Fica muito longe | 2 |
| Fica muito cheio | 3 |
| É caro | 4 |
| Falta de medicamentos | 5 |
| Não tem qualidade | 6 |
| Outros (especifique) | 7 |

Pergunta 4.03: Nos últimos 30 dias o(a) [...] esteve doente ou sofreu algum acidente?
 Se ***Sim*** continue, se ***Não*** ou ***Não sabe*** ► **P 4.07**

Pergunta 4.04: O(a) [...] fez alguma consulta por causa da doença ou acidente que teve nos últimos 30 dias?

| | |
|-----|--------------|
| Sim | 1 => P. 4.06 |
| Não | 2 |
| Não | 3=> P. 4.07 |

Pergunta 4.05: Porquê o(a) [...] não fez consulta?

Assinale a opção da correspondente. Passe para P 4.07.

Pergunta 4.06: Onde o(a) [...] fez a consulta nos últimos 30 dias?

Assinale a opção da correspondente. Passe para P 4.07.

Pergunta 4.07: Nos últimos 30 dias o(a)[...] fez alguma consulta de rotina?

Assinale a opção da correspondente.

Pergunta 4.08: Nos últimos 30 dias, qual foi o valor das despesas em ...? (Estimar valor no caso de não saber o montante pago)

- Consultas
- Análises clínicas
- Radiografias, ecografias
- Medicamentos

Pergunta 4.09: O(A) [...] possui seguro de saúde?

*Se **Sim** continue, se **Não** =>P 4.13*

Pergunta 4.10: Que tipo de seguro possui?

Indicar o tipo de seguro que os membros do agregado possuem, se é individual ou de alguma entidade empregadora.

Pergunta 4.11: As despesas de saúde que fez nos últimos 30 dias foram cobertas pelo seguro ...?

Indicar se as despesas de saúde foram pagas com o seguro de saúde.

Pergunta 4.12: Nos últimos 12 meses, quanto o(a) (nome) pagou pelo seguro?

Anote o valor em kwanzas. (caso seja Individual)

Pergunta 4.13: Nos últimos 12 meses, o(a) (nome) alguma vez esteve internado?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção*

Pergunta 4.14: Qual foi o valor que o(a) (nome) pagou pelo internamento nos últimos 12 meses?

Anote o valor em kwanzas.

SECÇÃO 04B: ACIDENTES RODOVIÁRIOS (Para o chefe ou responsável do agregado)

Pergunta 4.15: Nos últimos 12 meses, algum membro do agregado familiar sofreu um acidente na estrada, mesmo que chegou a falecer?

Se *Sim* continue, se *Não* ► *Próxima Secção*

Pergunta 4.16: Quantos membros do agregado familiar sofreram acidentes na estrada?

Indicar o número de pessoas que sofreram o acidente.

Pergunta 4.17: Copie o código de identificação dos indivíduos que tiveram acidentes e estão vivos.

Se não haver sobreviventes nos acidentes rodoviários, *passa para P 4.21.*

Pergunta 4.18: Qual foi o tipo de acidente que o (a) [...] sofreu?

Indique o código correspondente ao tipo de acidente.

Pergunta 4.19: O acidente que o (a) [...] sofreu foi de...

Indique o código correspondente ao tipo de veículo.

Pergunta 4.20: O acidente que o (a) [...] sofreu resultou em....

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 4.21: Enumere as pessoas que faleceram no agregado por acidentes rodoviários.

Indica o número de pessoas que faleceram por acidente.

Pergunta 4.22: Sexo

Assinale o sexo das pessoas que faleceram por acidente.

SECÇÃO 5: EMPREGO (Aplicável à TODOS os Membros de 15 anos ou mais)

ACTIVIDADE ECONÓMICA

Pergunta 5.01: Para cada pessoa de 15 ou mais anos de idade, escreva o nº de ordem da coluna 1 do agregado familiar.

Pergunta 5.02: Copie o nome da pessoa da coluna 2 do agregado familiar.

A partir da listagem dos membros do Agregado Familiar deve-se copiar o nome de todos os membros com 15 e mais anos de idade.

Pergunta 5.03: Durante os últimos 7 dias, o(a) (nome) trabalhou durante pelo menos 1 hora, em alguma actividade remunerada, em dinheiro ou espécie?

Se *Sim* ► *P 5.16* se *Não* continue.

Pergunta 5.04: Durante os últimos 7 dias, o(a) (nome) fez algum tipo de negócio por conta própria (sozinho ou com outras pessoas), durante pelo menos 1 hora?

Se Sim ► P 5.16 se Não continue.

Pergunta 5.05: Durante os últimos 7 dias, o(a) (nome) ajudou sem remuneração em algum negócio familiar, durante pelo menos 1 hora?

Se Sim ► P 5.16 se Não continue.

Pergunta 5.06: Que tipo de negócio/trabalho foi este?

*Assinale a opção correspondente, caso seja **Outro trabalho** ► P 5.18.*

Pergunta 5.07: O que produziu foi para venda ou só para consumo próprio do agregado?

Assinale a opção correspondente, os saltos ► P 5.18

AUSÊNCIA TEMPORÁRIA NO EMPREGO

Pergunta 5.08: Embora não tenha trabalhado nos últimos 7 dias (numa actividade remunerada ou negócio por conta própria ou ajudado no negócio familiar sem pagamento), o/a [...] tem algum emprego, para o qual voltará a trabalhar novamente?

Pergunta 5.06: Embora não tenha trabalhado nos últimos 7 dias (numa actividade remunerada ou negócio por conta.

Se Sim continue, se Não ► P 5.10

Pergunta 5.09: Qual é a principal razão de estar ausente do trabalho nos últimos 7 dias?

Assinale a opção correspondente, caso não tenha estado ausente passe para pergunta 5.18.

PROCURA DE EMPREGO (para pessoa com 15 ou mais anos sem emprego nos últimos 30 dias)

Pergunta 5.10: O (a) (nome) procurou emprego ou tentou fazer algum negócio durante os últimos 30 dias (qualquer tipo a tempo parcial ou inteiro)?

Se Sim ► P 5.12 se Não continue.

Pergunta 5.11: Porque razão o (a) (nome) não procurou emprego ou não tentou fazer algum negócio?

Assinale a opção correspondente e passe para pergunta 5.14.

Pergunta 5.12: Quais os esforços ou diligências que o (a) (nome) fez para procurar emprego nos últimos 30 dias?

Assinale a opção correspondente. (Pode assinalar mais do que uma resposta).

Pergunta 5.13: Há quanto tempo o (a) (nome) está a procura de emprego?

O inquiridor deve assinalar o código de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 5.14: Há quanto tempo o (a) (nome) está sem emprego?

Caro inquiridor deve assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|----------------|---|
| Menos de 1 ano | 1 |
| De 1 à 3 anos | 2 |
| Mais de 3 anos | 3 |

Pergunta 5.15: O (a) (nome) já trabalhou anteriormente?

Esta pergunta visa saber se o entrevistado além da situação actual que se encontra, se já teve algum vínculo de trabalho com alguma instituição (pública ou privada) onde exerceu funções como funcionário.

Caro inquiridor assinalar no questionário a opção correspondente.

DISPONIBILIDADE DE TRABALHAR

Pergunta 5.16: Se tivessem-lhe oferecido um emprego o (a) (nome) estaria disponível para trabalhar durante os últimos 7 dias?

No domínio da secção do Emprego considera-se disponibilidade o critério de estar disponível para aceitar um emprego. É fundamentado no seguinte:

- Desejo de trabalhar;
- Vontade de ter um emprego remunerado ou uma actividade por conta própria caso consiga obter os recursos necessários;
- Possibilidade de começar a trabalhar imediatamente ou, pelo menos, no próximos 15 dias.

Caro inquiridor assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|-----|--------------------|
| Sim | 1 ► Próxima Secção |
| Não | 2 |

Pergunta 5.17: Por que razão não estaria disponível para começar a trabalhar durante os últimos 7 dias?

Considera-se indisponibilidade a falta de tempo disponível para aceitar um emprego. Este princípio assenta na seguinte fundamentação:

- Falta de desejo de trabalhar;

- Falta de vontade de ter um emprego remunerado ou uma actividade por conta própria;
- Falta de possibilidade de começar a trabalhar imediatamente ou, pelo menos, nos próximos 15 dias.

Caro inquiridor assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|---|---|
| Já encontrou trabalho/aguarda | 1 |
| Está a criar o seu próprio negócio ou micro-empresa | 2 |
| Outra razão (especifique) | 3 |

Passe para próxima secção

EMPREGO PRINCIPAL

Pergunta 5.18: Qual é a actividade principal onde o(a) (nome) exerce o seu emprego principal?

Estimado inquiridor importa recordá-lo que uma empresa/instituição pode ter várias actividades no exercício das suas funções. Porém, entre as várias actividades que a empresa desenvolve como objecto social da sua criação, existe sempre actividade principal.

Por exemplo: O INE tem como função principal a definição da metodologia, recolha, processamento, análise e divulgação de informações estatísticas oficiais do país.

Portanto, a outra actividade do INE (secundária) consiste na atribuição de registo estatísticos a todas empresas que exercem alguma actividade económica no país.

Descreve a actividade principal da empresa no seu emprego principal.

Pergunta 5.19: Qual é a ocupação do(a) (nome) no seu emprego principal?

Ocupação: actividade desenvolvida pelo indivíduo, remunerado ou não que corresponde um determinado título ou designação profissional constituído por um conjunto de tarefas que concorrem para mesma finalidade e que pressupõem conhecimentos semelhantes.

Descreve a ocupação principal do (NOME) no seu emprego principal

Pergunta 5.20: Para quem o(a) (nome) trabalha no seu emprego principal?

Com esta pergunta pretende-se saber a situação na profissão do indivíduo.

Situação na Profissão: Relação de dependência ou independência de um indivíduo activo no exercício da profissão tendo como referência a ocupação principal, no caso de ter mais do que uma ocupação.

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 5.21: A empresa, instituição, organismo, negócio onde o (nome) trabalha está registada no?

(Considera-se registada se possui o N.º. de Registo Estatístico do INE, ou o N.º. de Contribuinte ou o N.º. do Alvará Comercial)

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 5.22: Em que local o(a) (nome) realiza a sua actividade principal?

Deve considerar **actividade principal** onde o indivíduo trabalhou mais horas.

O inquiridor deve assinalar actividade principal de acordo a resposta do entrevistado.

Pergunta 5.23: Quantas pessoas trabalham no seu local de trabalho?

Não responde trabalhador por conta própria sem trabalhador.

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 5.24: O(A) (nome) é trabalhador com:

Com esta pergunta pretende-se saber se o indivíduo tem contrato de trabalho.

Contrato de trabalho: é aquele pelo qual um, trabalhador se obriga a colocar a sua actividade profissional a disposição dum empregador, dentro do âmbito da organização e sob a direcção e autoridade deste, tendo como contrapartida uma remuneração.

Caro inquiridor assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|------------------|---|
| Contrato escrito | 1 |
| Acordo verbal | 2 |

EMPREGO SECUNDÁRIO

Pergunta 5.25: Para além do emprego citado, o(a) (nome) tem outro emprego ou negócio em que trabalhou pelo menos 1.

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P.5.28*

Pergunta 5.26: Qual é a actividade principal onde o(a) (nome) exerce o seu emprego secundário?

Descreva a actividade secundária da empresa.

Pergunta 5.27: Qual é a ocupação principal do(a) (nome) no seu emprego secundário?
Descreva a sua ocupação secundária

Pergunta 5.28: Para quem o(a) (nome) trabalha no seu emprego secundário?

Actividade secundária do indivíduo: é a actividade exercida pelo indivíduo para além da actividade principal.

NB: Pretende-se caracterizar a actividade secundária segundo os parâmetros utilizados para a actividade principal, através de perguntas semelhantes, pelo que não é necessário explicar novamente o seu conteúdo.

Assinale a opção correspondente.

HORAS TRABALHADAS HABITUALMENTE

É de suma importância ressaltarmos que para a composição das horas trabalhadas, não leva-se em consideração o período de intervalos concedidos aos empregados, sendo tais intervalos excluídos sob a óptica, de forma que não é vedado ao empregador, a formulação de uma jornada de contrato de trabalho de acordo com as necessidades que lhe convém, desde que não afronte a legislação pátria vigente, sendo perfeitamente possível se ter empregados mensalista, horista ou diarista.

Pergunta 5.29: Quantas horas por semana o(a) (nome) trabalha habitualmente no ...?

| | | |
|----------------------|-----------------------|-----------------|
| EMPREGO PRINCIPAL | EMPREGO SECUNDÁRIO | OUTROS EMPREGOS |
|----------------------|-----------------------|-----------------|

O número de horas a indicar aqui é o número de horas normalmente prestadas pelo inquirido nas suas actividades.

Deve considerar-se o total de horas, excluindo as horas extraordinárias, pagas ou não, efectuadas normalmente pela pessoa. (Mas excluindo o tempo da deslocação entre casa e local de trabalho e os intervalos destinados a uma refeição principal (normalmente, o intervalo para o almoço).

Certas pessoas, em particular os independentes os trabalhadores familiares, podem não ter um horário habitual, dado o seu horário de trabalho variar consideravelmente duma semana para outra ou de um mês para outro. Se o inquirido não consegue fazer um cálculo do número de horas habituais por este motivo, o inquiridor deverá indicar a média das horas efectivamente prestadas por semana ao longo das últimas 4 semanas enquanto horário habitual.

HORAS TRABALHADAS EFECTIVAMENTE

Horas efectivamente trabalhadas: número total de horas que o pessoal ao serviço efectivamente realizou ao trabalho, nela inclui-se as horas extraordinárias. Incluímos o tempo passado no local de trabalho na execução de trabalhos tais como preparação dos instrumentos de trabalho, os tempos de trabalho mortos mas pagos, devido a ausências ocasionais de trabalho, paragem de máquinas ou acidentes e pequenas pausas para café. Exclui as horas de ausências independentemente de terem sido remuneradas ou não.

Pergunta 5.30: Quantas horas o(a) (nome) trabalhou efectivamente nos últimos 7 dias no...?

| | | |
|----------------------|-----------------------|-----------------|
| EMPREGO PRINCIPAL | EMPREGO SECUNDÁRIO | OUTROS EMPREGOS |
|----------------------|-----------------------|-----------------|

O número de horas pretendidas nesta pergunta é o número de horas realmente efectuadas pela pessoa no decorrer dos últimos 7 dias. (Nas suas actividades principal ou secundárias).

Pergunta 5.31: Confira se o total de horas efectivamente trabalhadas na última semana é menor do que as habitualmente trabalhadas

*Se **Sim** continue, se **Não** => P.5.32*

Pergunta 5.32: Porque é que o(a) (nome) trabalhou menos horas que as horas habitualmente trabalhadas?

Assinale a opção correspondente. (Pode assinalar mais do que uma resposta).

Pergunta 5.33: O(A) (nome) gostaria de trabalhar mais horas pagas para além das trabalhadas durante os últimos 7 dias?

*Se **Sim** continue, se **Não** ou **Não sabe** ► Próxima Secção*

Pergunta 5.34: Quantas horas adicionais o(a) (nome) gostaria de trabalhar durante os últimos 7 dias?

Esta pergunta consiste em saber se o (nome) tiver a possibilidade de trabalhar mais tempo quantas horas mais gostaria de trabalhar.

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 5.35: O(A) (nome) estaria disponível para trabalhar essas horas adicionais?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção*

Pergunta 5.36: Foi a própria pessoa que respondeu ao inquérito?

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 6A: RECEITAS DO SALÁRIO

PESSOAS COM 15 OU MAIS ANOS EMPREGADAS POR CONTA DE OUTRÉM

Pergunta 6.01: O(A) [nome] recebeu em dinheiro de alguma das suas actividades nos últimos 30 dias?

Com esta pergunta pretende saber se o indivíduo é pago em dinheiro no exercício das suas actividades.

Se *Sim* continue, se *Não* ► **P.6.03.**

Pergunta 6.02: Qual foi o valor que o(a) [nome] recebeu em dinheiro do seu último salário líquido (depois dos descontos) pelo...?

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 6.02A EMPREGO PRINCIPAL | 6.02B EMPREGO SECUNDÁRIO | 6.02C OUTROEMPREGOS |
|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|

Assinale a opção correspondente. (Valor em Kwanzas)

Pergunta 6.03: O(A) [nome] recebeu receita em espécie de alguma das suas actividades nos últimos 30 dias?

Pagamento em género ou espécie: quando a pessoa recebe bens e serviços cedido ao trabalhador pelo trabalho como parte ou todo da sua remuneração.

Com esta pergunta pretende saber como é que o indivíduo é pago. Por **dinheiro** ou **espécie**.

Se *Sim* continue, se *Não* ► **P.6.05.**

Pergunta 6.04: Qual foi o valor que o(a) [nome] recebeu de receita em espécie (alimentação, alojamento, transporte/combustível, comunicação...) No último mês pelo ...?

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 6.04A EMPREGO PRINCIPAL | 6.04B EMPREGO SECUNDÁRIO | 6.04C OUTROEMPREGOS |
|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|

Assinale a opção correspondente. (Valor em Kwanzas).

Pergunta 6.05: O(A) [nome] recebeu remuneração extraordinária de alguma das suas actividades nos últimos 30 dias?

Se *Sim* continue, se *Não* ► **P.6.07.**

Pergunta 6.06: Qual foi o valor que o(a) [nome] recebeu de com gratificações ou remuneração extraordinária?

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 6.06A EMPREGO PRINCIPAL | 6.06B EMPREGO SECUNDÁRIO | 6.06C OUTROSEMPREGOS |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

SECÇÃO 6B: RECEITAS DO NEGÓCIO

PESSOAS COM 15 OU MAIS ANOS EMPREGADAS POR CONTA PRÓPRIA

Pergunta 6.07: O(A) [nome] recebeu remuneração da venda de produtos produzidos pelo AF, negócios nos últimos 30 dias?

Com esta pergunta pretende saber se o indivíduo obteve algum lucro na venda dos produtos produzidos pelo o agregado familiar.

Se *Sim* continue, se *Não* ► **Próxima Secção.**

Pergunta 6.08: Qual foi o valor líquido que o(a) [nome] recebeu do seu negócio nos últimos 30 dias (venda de produtos produzidos pelo AF, negócios,...) pelo...?

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 6.08A EMPREGO PRINCIPAL | 6.08B EMPREGO SECUNDÁRIO | 6.08C OUTROS EMPREGOS |
|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|

Com esta pergunta pretende-se saber quanto o indivíduo recebeu efectivamente, com a venda dos produtos produzidos excluindo o valor do capital inicial.

SECÇÃO 6C: TRANSFERÊNCIAS RECEBIDAS

PARA TODAS AS PESSOAS

Segurança social:

A Organização Internacional do Trabalho (OIT) define a Segurança Social como sendo a protecção que a sociedade proporciona aos seus membros através de uma série de medidas públicas, contra as carências sociais e económicas que de outra forma poderiam ocorrer pela

supressão ou redução substancial dos rendimentos por motivos de doença, maternidade, acidente de trabalho, desemprego, invalidez, velhice e morte.

Pergunta 6.09: Nos últimos 30 dias, quanto é que o(a) [nome] obteve por pensão de reforma?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.10: Nos últimos 30 dias, quanto é que o(a) [nome] obteve por pensão de divórcio ou de alimentação?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.11: Nos últimos 30 dias, quanto é que o(a) [nome] obteve por transferência (em dinheiro ou bens) de outros agregados residentes no país?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.12: Nos últimos 30 dias, quanto é que o(a) [nome] obteve por transferência (em dinheiro ou bens) de outros.

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.13: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve a partir de do arrendamento da casa e/ou outras propriedades?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.14: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve do arrendamento de terras agrícolas?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.15: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve do levantamentos de juros no banco?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

SECÇÃO 6D: OUTRAS RECEITAS

RECEITAS EXTRAORDINARIAS

Pergunta 6.16: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve de prémios de jogos da sorte (lotaria, rifa, etc.)?...

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado

entrevistado.

Pergunta 6.17: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve de recepção de seguro médico ou de vida?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.18: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] recebeu de herança?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.19: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] recebeu a partir de outras transacções ocasionais como (a venda de sua casa, de sua mobília ou de seu carro)?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 6.20: Nos últimos 6 meses, quanto é que o(a) [nome] obteve de receita recepção de dinheiro de dívidas?

O inquiridor deve assinalar o valor em kwanzas de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

SECÇÃO 7: ACESSO AOS SERVIÇOS FINANCEIROS

PARA AS PESSOAS COM 18 OU MAIS ANOS DE IDADE

ACESSO AO CRÉDITO BANCÁRIO

Crédito Bancário: operação pela qual um banco põe determinada soma à disposição do beneficiário, com a garantia de este lhe pagar os juros convencionados e de lhe restituir, na data fixada para o reembolso, importância correspondente à que havia sido emprestada.

Conta Bancária: é uma conta de depósito mantida num banco ou outra instituição financeira por uma pessoa física ou jurídica com o propósito de segurança e rapidez de acesso à demanda através de uma variedade de diferentes canais. Por meio da conta bancária, é possível depositar ou retirar qualquer quantia em dinheiro a qualquer número de vezes, sujeito à disponibilidade de crédito pelo depositário; receber salários depositados pelo empregador, recebendo com isso, um crédito no mesmo valor; sacar dinheiro quando conveniente (por meio de caixas electrónicos, cartões de crédito ou cheques); investir em poupança; pedir empréstimos pessoais ao banco; e outras transacções financeiras oferecidas pelo banco.

Pergunta 7.01: O(A) [...] Tem conta bancária?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P.7.06.*

Pergunta 7.02: Nos últimos 12 meses ... o(a) [...] obteve crédito bancário para investir num negócio ou na produção agrícola?

Se Sim continue, se Não ► P.7.04.

Pergunta 7.03: Nos últimos 12 meses... quantas prestações já pagou?

Registe o Número de Prestações Pagas e o Total de Prestações do Crédito Recebido.

Pergunta 7.04: Nos últimos 12 meses...o(a) [...] obteve crédito bancário para a compra de carro, compra ou construção de casa ou outro tipo de consumo (compra de mobília de casa, reparação da casa, etc.)?

Se Sim continue, se Não ► P.7.06.

Pergunta 7.05: Nos últimos 12 meses... quantas prestações já pagou?

Registe o Número de Prestações Pagas e o Total de Prestações do Crédito Recebido.

| | |
|-------|-------|
| PAGAS | TOTAL |
|-------|-------|

CRÉDITO INFORMAL

Pergunta 7.06: Nos últimos 12 meses... o(a) [...] participou em algum grupo de solidariedade para crédito informal (como kixiquila...)?

Se Sim continue, se Não ► P.7.08.

Pergunta 7.07: Nos últimos 12 meses...quantas vezes, o(a) beneficiou deste tipo de crédito?

Registe o número de vezes que o nome beneficiou de crédito.

Pergunta 7.08: Nos últimos 12 meses ...o(a) [...] recebeu algum crédito de....

Assinale a opção correspondente. (Respostas múltiplas)

PARA O CHEFE DO AGREGADO FAMILIAR RESIDENTE NA ÁREA RURAL

CRÉDITO KIKUIA

Pergunta 7.09: Algum membro do agregado beneficiou de cartão kikuia?

Se Sim continue; se Não ► Próxima Secção

Pergunta 7.10: Que tipo de doação beneficiou?

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 08: PRÁTICA DESPORTIVA

PARA AS PESSOAS COM 10 OU MAIS ANOS

Desporto: pode ser definido como um sistema ordenado de práticas corporais de relativa complexidade que envolve actividades de competição institucionalmente regulamentada, que se fundamenta na superação de competidores ou de marcas e/ou resultados anteriormente estabelecidos pelo próprio desportista. A prática do desporto pode se apresentar de duas maneiras bastante distintas: os chamados desportos de recreação e os desportos de alto rendimento.

Actividade física: pode ser definida como qualquer movimento corporal, produzido pelos músculos esqueléticos, que resulta em gasto energético maior do que os níveis de repouso, portanto, um simples movimento de um dedo pode ser considerado uma actividade física.

Exercício Físico é considerado uma subcategoria da Actividade Física.

Por definição, Exercício Físico é toda Actividade Física planeada, estruturada e repetitiva que tem por objectivo a melhoria e a manutenção de um ou mais componentes da aptidão física. Como exemplo, podemos citar uma caminhada de uma hora sem parar e com ritmo constante.

Pergunta 8.01: Pratica alguma actividade física desportiva ou recreativa?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► **Passe para a outra pessoa.***

Pergunta 8.02: O que motivou a prática do exercício físico ou desportivo?

Caro inquiridor deve assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|---|---|
| Melhorar a saúde e a condição física | 1 |
| Melhorar a sua aparência ou auto estima | 2 |
| Divertimento, prazer | 3 |
| Favorecer as relações pessoais | 4 |
| Competição | 5 |
| Outro | 6 |

Pergunta 8.03: Qual é o tipo de exercício físico ou desportivo praticado?

O inquiridor deve assinalar de acordo a resposta do membro do agregado entrevistado.

Pergunta 8.04: Existem condições e infraestruturas para a prática de exercício físico ou desportivo na comunidade onde reside?

Caro inquiridor deve assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|-------------|---|
| Sim | 1 |
| Não | 2 |
| Não reponde | 3 |

SECÇÃO 09: SEGURANÇA PÚBLICA

PARA AS PESSOAS COM 15 ANOS OU MAIS

A **segurança pública** implica que os cidadãos de uma mesma região possam conviver em harmonia, onde cada um respeita os direitos individuais do outro. O Estado é o garante da segurança pública e o máximo responsável na hora de evitar as alterações da ordem social.

Pergunta 9.01: O(A) [...] considera a zona onde reside como sendo insegura ou perigosa?

Caro inquiridor deve assinalar no questionário a opção correspondente.

*Se **Sim** continue, se **Não** ou **Não Sabe** ► P. 9.03*

Pergunta 9.02: Em que período o(a) [...] considera a zona onde reside como sendo mais insegura ou perigosa?

Caro inquiridor deve assinalar no questionário a opção correspondente conforme o quadro abaixo.

| | |
|-------------------------|---|
| Durante o dia | 1 |
| Durante a noite | 2 |
| Durante o dia e a noite | 3 |

Pergunta 9.03: Nos últimos 12 meses, o(a) [...] Foi assaltado, agredido ou vítima de algum outro crime?

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 10: CARACTERÍSTICAS DA HABITAÇÃO E DO AGREGADO FAMILIAR

(Aplicável ao chefe do agregado familiar ou um representante dele).

Nesta secção colectar-se-á dados que caracterizam tanto a moradia do agregado como o próprio agregado. Dados como o tipo de material de que é feita a parede da casa, o tipo de cobertura da casa, o número de divisões, tipo de iluminação utilizado e a posse de bens duradouros, entre outros serão considerados aqui.

Um dos problemas que se pode pôr em relação às perguntas sobre a habitação é o caso do agregado familiar que tem a sua habitação numa área mas, com construções ou quartos separados. Nestes casos, deve-se obter informação em relação a todos os quartos ou construções que o agregado utiliza.

Principais Conceitos e Definições:

Vivenda - Habitação de tipo moderno, com bons acabamentos e de estilo europeu.

Casa Convencional - Habitação de paredes de tijolo, bloco, ou madeira, coberta de telha, lusalite ou chapa de zinco, de estilo africano e com acabamentos definitivos e completos.

Casa Tradicional - Habitação com paredes feitas de adobos, pau-a-pique rebocadas a barro ou argila e cobertas de tectos de uma variedade de materiais não rígidos como a palha, pau a pique, folhas de palmeiras, chapa, etc., de estilo próximo do rural de acabamentos não definitivos ou incompletos.

Apartamento - Habitação independente, situada em prédios ou lotes de estilo europeu, normalmente de construção vertical.

Anexo - Alojamento situado dentro de perímetro espacial da habitação principal, podendo dispor ou não de cozinha e instalações sanitárias.

Outros - Grupo residual que inclui todo o outro tipo de habitação não acima descrito, por exemplo: contentores, tendas de acampamento, roulottes, etc.).

Pergunta 10.01: Qual é o tipo de habitação (Onde Reside o Agregado)?

O inquiridor não precisa fazer esta pergunta pois ele pode observar o tipo de habitação e anotar o código correspondente, deve-se ter em conta as definições correspondentes aos tipos de habitações existentes, esta pergunta deve ter sempre um código assinalado. As imagens apresentadas abaixo ilustram alguns dos tipos de habitação que podem ser encontrados no País.

Assinale o código correspondente.

Fig. 1 – Tipo de Habitação: Vivenda (código 1). Nos exemplos abaixo, apresentam 3 tipos de vivendas.



Fig. 2 – Tipo de Habitação: Casa Convencional (código 2)

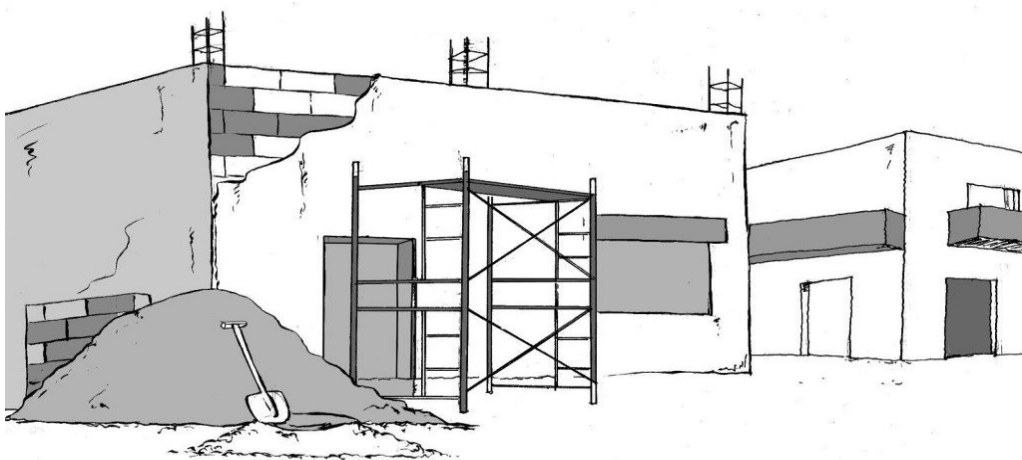


Fig. 3 – Tipo de Habitação: Prédio/Apartamento (código 3)

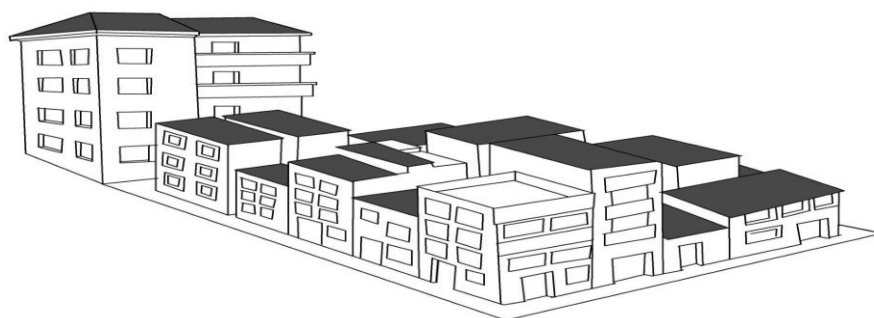


Fig. 4 – Tipo de Habitação: Anexo (código 4) (É de salientar que um anexo nem sempre tem a mesma configuração, poderemos encontrar um anexo muito bem estruturado.



Fig. 5 – Tipo de Habitação: Outros (Barracas) (Código 5). Aqui, apresentam-se 2 exemplos daquele tipo de habitação improvisada e indefinida que será muito frequente na periferia das cidades.





Pergunta 10.02: As paredes da habitação (onde reside o agregado) é construída principalmente de...

Faça a pergunta ao entrevistado e de acordo com a resposta assinale o código correspondente ao material de construção utilizado.

Se tem mais de um tipo de material assinale o código do material mais usado. No caso de assinalar o código correspondente a Outros, não esqueça que deve-se especificar o tipo de material que foi utilizado.

Exemplo:

| Paredes da Habitação | Código |
|----------------------|--------|
| Pedra | 1 |
| Cimento/Bloco | 2 |
| Tijolo | 3 |
| Adobe | 4 |
| Madeira | 5 |
| Zinco | 6 |
| Pau-a-Pique | 7 |
| Outro (Especifique) | 8 |

Pergunta 10.03: O tecto da habitação (onde reside o agregado) é principalmente de...?

Faça a pergunta e de acordo com a resposta assinale o código correspondente ao material usado no tecto. Se tem mais de um tipo de material assinale o código do material mais usado. No caso de assinalar o código correspondente a Outros, não esqueça que deve-se especificar o tipo de material que foi utilizado.

| | |
|-----------------------|---|
| Placa de Betão | 1 |
| Telha | 2 |
| Lusalite/Fibrocimento | 3 |
| Zinco | 4 |
| Capim | 5 |
| Outros (Especifique) | 6 |

Pergunta 10.04: O chão da habitação (onde reside o agregado) é principalmente de...?

Faça a pergunta e de acordo com a resposta assinale o código correspondente ao material usado no chão. Se tem mais de um tipo de material assinale o código do material mais usado.

| | |
|----------------------|---|
| Terra Batida | 1 |
| Cimento | 2 |
| Mosaico de Cerâmica | 3 |
| Mármore/Granito | 4 |
| Tacos de Madeira | 5 |
| Outros (Especifique) | 6 |

ATENÇÃO!

Nas 4 perguntas acima, mesmo depois da resposta do entrevistado, quando for possível, o inquiridor deverá tentar confirmar a informação obtida mediante uma simples observação dos elementos da habitação, como as paredes, o tecto, o chão etc.

Pergunta 10.05: Quantas divisões tem a habitação (onde reside o agregado)? excepto casa de banho, dispensa e cozinha.

Deve-se indicar o número de divisões que a casa tem, isto é, o número de quartos e salas não incluindo corredores, cozinha, casa de banho garagem ou dispensa.

Pergunta 10.06: Quantas divisões são utilizadas só para dormir?

Deve-se indicar o número de divisões que são usadas só para dormir.

Pergunta 10.07: Qual é o regime de ocupação da habitação (pelo agregado):

Com esta pergunta pretende-se conhecer o regime na qual o agregado esta a utilizar a habitação.

Assinale o código correspondente.

| | | | |
|--------------------------------|---|-------|--|
| Arrendada do Estado | 1 | | |
| Arrendada de Privados | 2 | | |
| Própria, totalmente paga | 3 | 10,09 | |
| Própria, em processo de compra | 4 | | |
| Auto - Construída | 5 | | |
| Cedida pelo Estado | 6 | | |
| | | | |
| Cedida por Privados | 7 | | |
| | | | |

Pergunta 10.08: Qual é o valor que paga, mensalmente, pelo arrendamento da habitação?

Selecione a opção correspondente de acordo a resposta do inquirido.

Sim ► 10.10

Pergunta 10.09: Se o agregado tivesse que arrendar esta habitação, quanto cobraria por mês?

Selecione o valor em kwanzas correspondente de acordo a resposta do inquirido.

Pergunta 10.10: Há quanto tempo o agregado vive nesta habitação?

Assinale o código correspondente, de acordo a resposta do inquirido.

| | |
|--------------------|---|
| Menos de 1 Ano | 1 |
| Entre 1 e 5 Anos | 2 |
| Entre 5 e 10 Anos | 3 |
| Entre 10 e 20 Anos | 4 |
| Mais de 20 Anos | 5 |

Pergunta 10.11: Qual é a principal fonte de abastecimento da água para beber usada pelos membros deste agregado?

Anote o código da principal fonte de água utilizada pelo agregado para beber. Se tem mais de uma fonte de água, registre a principal. Se a fonte utilizada muda com a estação, anote aquela usada no momento da entrevista.

| | |
|--|----|
| TORNEIRA LIGADA A REDE PÚBLICA | |
| Dentro de casa | 1 |
| Na casa do vizinho | 2 |
| No prédio | 3 |
| Chafariz público | 4 |
| ÁGUA DO POÇO/ CACIMBA | |
| Cacimba/Poço protegido | 5 |
| Cacimba/Poço não protegido | 6 |
| Furo com bomba | 7 |
| ÁGUA DA NASCENTE | |
| Nascente protegida | 8 |
| Nascente não protegida | 9 |
| Água das chuvas/chimpacas | 10 |
| ÁGUA DE SUPERFÍCIE | |
| Rio/Lago/Lagoa/Riacho/Canal/Canal de irrigação | 11 |
| Água engarrafada/Mineral | 12 |
| Outros (especifique) | 13 |

Pergunta 10.12: Quanto tempo em minutos leva para chegar até a fonte, tirar a água e voltar?

Assinale o tempo (horas/minutos) da deslocação de casa e o local onde fica a fonte de água, da fonte para casa.

Pergunta 10.13: Nas últimas duas semanas faltou água pelo menos por um dia? (desta fonte de abastecimento de água)

*Se **Sim** continue, se **Não** ou **Não sabe** ► P.10.15*

Pergunta 10.14: Nos últimos 30 dias, quanto é o que agregado pagou pelo consumo de água?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 10.15: O agregado dá algum tratamento a água que utiliza para beber? excepto para quem na 10.11 respondeu a opção 12 água engarrafada/mineral

Assinale a opção correspondente.

| | | |
|----------|---|----------------|
| Sim | 1 | } 10.17 |
| Não | 2 | |
| Não Sabe | 3 | |

Pergunta 10.16: Qual é o tipo de tratamento que o agregado dá habitualmente à água que utiliza para beber?

Assinale a opção correspondente.

| | |
|--|---|
| Ferve | 1 |
| Desinfecta com lixivia/ cloro | 2 |
| Usa filtro de água (Cerâmica/areia, composto, etc) | 3 |
| Filtra de outra maneira | 4 |
| Usa desinfecção solar | 5 |
| Deixar repousar e assentar | 6 |
| Outro (especifique) | 7 |

Pergunta 10.17: Geralmente que tipo de sanitário (sanita/sistema de esgoto) usam os membros do agregado?

Assinale a opção correspondente.

| | |
|--|-----------------|
| <i>Sanita ligada a rede pública de esgoto</i> | <i>1</i> |
| <i>Sanita ligada a fossa séptica</i> | <i>2</i> |
| <i>Sanita ligada a fossa aberta (vala ou rio)</i> | <i>3</i> |
| <i>Retrete/latrina ligada a rede pública de esgoto</i> | <i>4</i> |
| <i>Retrete/latrina ligada a fossa séptica</i> | <i>5</i> |
| <i>Balde / bacio / outro recipiente</i> | <i>6=»10.21</i> |
| <i>Nenhum sanitário / ar livre/mato</i> | <i>7=»10.21</i> |
| <i>Outro (especifique)</i> | <i>8</i> |

Pergunta 10.18: Onde se encontra este sanitário?

O objectivo desta pergunta é saber se o sanitário (sanita/retrete/latrina) encontra-se dentro, no quintal ou fora da residência.

Assinale a opção correspondente.

| | |
|---------------------------|----------|
| <i>Dentro de casa</i> | <i>1</i> |
| <i>No quintal de casa</i> | <i>2</i> |
| <i>Fora de casa</i> | <i>3</i> |

Pergunta 10.19: A casa de banho é partilhada por membros de outros agregados familiares?

Assinale a opção correspondente.

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P.10.21*

Pergunta 10.20: Incluindo o seu agregado, quantos outros agregados familiares partilham esta casa de banho?

Caro inquiridor deve assinalar o número de AF, que usam a mesma casa de banho.

| |
|--------------------------|
| SENÃO SABE COLOQUE 99 |
|--------------------------|

Pergunta 10.21: Qual é a principal fonte de energia ou combustível que o agregado usa para cozinhar?

Assinale a opção correspondente (respostas múltiplas)

| | |
|-----------------------------|----|
| Electricidade | 1 |
| Gás natural | 2 |
| Petróleo/parafina/querosene | 3 |
| Carvão | 4 |
| Lenha/arbustos | 5 |
| Palha/capim | 6 |
| Cartão/papelão | 7 |
| Fezes de animais | 8 |
| Não cozinha em casa | 9 |
| Outro (Especifique) | 10 |

Pergunta 10.22: Qual é o principal tipo de iluminação que o agregado utiliza?

Assinale a opção correspondente (respostas múltiplas)

Pergunta 10.23: Nos últimos 30 dias, quanto é que o agregado pagou pelo consumo de electricidade?

Caro inquiridor responde essa pergunta os AF, que o principal tipo de iluminação é electricidade de rede pública.

Pergunta 10.24: Onde é que o agregado normalmente deposita os resíduos sólidos (lixo)?

Assinale a opção correspondente, conforme o quadro abaixo.

| | |
|------------------------|---|
| Contentores | 1 |
| Ao ar livre em sacos | 2 |
| Ao ar livre (sem saco) | 3 |
| Queima | 4 |
| Enterra | 5 |

Pergunta 10.25: Nos últimos 30 dias, quanto é que o agregado pagou pela recolha de lixo?

Indica o valor em kwanzas, caso o AF pagou pela recolha do lixo.

Pergunta 10.26: O agregado usa uma linha de internet em casa?

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 10B: POSSE DE BENS DURADOUROS**Pergunta 10.27A: O agregado possui ...?**

Para esta pergunta nenhum bem deve ficar sem o código de resposta, código para os bens que o agregado possui e código 2 para os bens que o agregado não possui.

| | | |
|----|--------------------------|--|
| 1 | Fogão | |
| 2 | Geleira | |
| 3 | Arca | |
| 5 | Micro-ondas | |
| 4 | Máquina de lavar roupa | |
| 5 | Ferro de engomar | |
| 6 | Ar condicionado | |
| 7 | Gerador | |
| 8 | Rádio/com CD | |
| 9 | Televisor | |
| 10 | Antena parabólica | |
| 11 | Computador | |
| 12 | Telefone fixo | |
| 13 | Telefone celular | |
| 14 | Bicicleta | |
| 15 | Motorizada | |
| 16 | Carroça de tração animal | |
| 17 | Carro ou camião | |
| 18 | Barco a motor | |

Pergunta 10.27B: Quantos bens tem?

Assinale a quantidade dos bens que o AF tem.

Pergunta 10.27C: Quando foi adquirido o bem?
Se tiver mais de um, refira-se ao mais recente (ano).

Pergunta 10.27D: Qual é o valor estimado de venda?
Se tiver mais de um, refira-se ao mais recente em Kwanzas.

SECÇÃO 11: SEGURANÇA ALIMENTAR

PARA O CHEFE DO AGREGADO FAMILIAR

A **segurança alimentar** é um conjunto de normas de produção, transporte e armazenamento de alimentos visando determinadas características físico-químicas, microbiológicas e sensoriais padronizadas, segundo as quais os alimentos seriam adequados ao consumo. Estas regras são, até certo ponto, internacionalizadas, de modo que as relações entre os povos possam atender as necessidades comerciais e sanitárias. Alegando esta razão alguns países adoptam "barreiras sanitárias" a matérias-primas agro-pecuárias e produtos alimentícios importados.

Pergunta 11.01: Nos últimos 7 dias, em algum momento o(a) [...] estava preocupado porque o seu agregado iria ficar sem comida suficiente?
Assinale a opção correspondente.

Pergunta 11.02: Nos últimos 7 dias, quantos dias o(a) (nome) ou algum membro do agregado teve que...

- (A) Consumir comida menos preferida ou menos cara?
- (B) Limitar o tamanho das porções nas refeições?
- (C) Reduzir o número de refeições?
- (D) Restringir o consumo dos adultos para que as crianças comam?
- (E) Pedir comida emprestada ou depender da ajuda de amigos ou parentes?

Pergunta 11.03: Nos últimos 12 meses, em algum momento o seu agregado não teve comida suficiente?
*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima secção*

Pergunta 11.04: Nos últimos 12 meses, quantos meses o agregado não teve comida suficiente?
Assinale o mês que o agregado familiar não teve comida.

Pergunta 11.05: Porque razão esta situação aconteceu?
Assinale a opção correspondente. (Respostas múltiplas)

SECÇÃO 12A: AGRICULTURA – PARCELAS

Agricultura é como o conjunto de técnicas concebidas para cultivar a terra, a fim de obter produtos do mesmo. A agricultura é a palavra de origem latina “agro” expressa “campo de crescimento” e “cultura” é sinónimo de “cultura ou cultivadas”

Pergunta 12.01: Algum membro deste AF cultivou é proprietário de terra na última campanha agrícola?

Por favor liste todas as parcelas em posse ou cultivadas pelos membros do seu AF durante a última campanha agrícola.

Pergunta 12.02: ID do respondente.

Para cada parcela, fornecerá informação o membro do agregado familiar com maior conhecimento sobre ela.

Pergunta 12.03: Nome da parcela

(Isto permite ao membro do AF identificar cada parcela particular)

Pergunta 12.04: Área total da parcela - estimativa do respondente

CÓDIGO DE UNIDADE:
ACRE.....1
HECTAR.....2
METROS QUADRADOS..3
OUTRO (ESPECIFICA) .4

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.05: Qual é o regime de ocupação da parcela?

CEDIDA PELOS LÍDERES:

LOCAIS.....1 => 1207
HERANÇA.....2 => 1207
COMPRADA.....3 => 1207
ARRENDADA.....4
EMPRESTADA,
GRATUITA5 =>1207
OCUPADA (SEM PERMISSÃO).....6 =>1207
OUTROS (ESPECIFIQUE) ..7 =>1207

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.06: Durante a última campanha agrícola, quanto é que o seu agregado pagou pela utilização desta parcela?

Estimar o valor de pagamento em espécie.

CÓDIGOS PARA OS PERÍODOS:

SEMANALMENTE.... 1
MENSALMENTE..... 2
ANUALMENTE. 3
OUTRO (ESPECIFIQUE..) ..4 =>09

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.07: Quem no agregado é proprietário da parcela?

Liste até 2 membros do AF a partir da listagem. Se nenhum anote 0.

Pergunta 12.08: Alguém neste agregado tem título de posse desta [parcela] ou usa como garantia?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.09: Durante a última campanha agrícola, como foi usada esta parcela?

CULTIVADA..... 1 ►Q11
PASTORÍCIA2
POUSIO.....3
FLORESTA4
ALUGUER.....5 ►Q10
OUTRO, ESPECIFIQUE....6

Se 2, 3, 4 ou 6 passe para próxima parcela

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.10: Durante a última campanha agrícola, quanto o seu agregado recebeu pelo aluguer desta parcela?

O quadro abaixo exemplifica como o inquiridor deverá estimar o pagamento que o inquerido declarar.

CÓDIGOS PARA PERÍODO:

SEMANALMENTE.....1
MENSALMENTE.....2
ANUALMENTE.....3
OUTRO ESPECIFIQUE).....4

Estimar o valor de pagamento em espécie.

Pergunta 12.11: Qual a área da parcela que foi limpa e plantada/cultivada? Estimativa do respondente (confirma que a resposta é menor ou igual ao OR reportado em Q4)

CÓDIGOS PARA UNIDADES:

ACRE.....1
HECTARE.....2
METROS QUADRADOS...3
OUTRO ESPECIFIQUE) ..4

Assinale a área da parcela que foi limpa e plantada, conforme a resposta do inquerido.

Pergunta 12.12: Durante a última campanha agrícola, utilizou algum fertilizante nesta [parcela]?

*Se **Sim** continue, se **Não** =>► **P16***

Pergunta 12.13: Que tipo de fertilizante foi utilizado?

ORGÂNICO...1 => **P16**
INORGÂNICO...2

Pergunta 12.14: Algum deste fertilizante foi comprado?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► **P16***

Pergunta 12.15: Qual foi o valor total da compra do fertilizante?

Assinale o valor total da compra do fertilizante.

Pergunta 12.16: Durante a última campanha agrícola utilizou algum insecticida nesta parcela?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.17: Durante a última campanha agrícola, utilizou algum fungicida nesta parcela?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.18: Durante a última campanha agrícola, utilizou algum herbicida nesta parcela?

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12.19: Alguma parte desta parcela foi colhida durante a última campanha agrícola?

*Se **Sim** continue, se **Não**...► **Próxima Secção***

Pergunta 12.20: Quantos membros do AF trabalharam na colheita desta parcela?

Assinale o número de membros que participou na colheita.

Pergunta 12.21: Em média, quanto tempo estes membros do AF levaram para colher esta parcela?

Assinale a resposta, conforme o quadro abaixo.

| | |
|-----------------|---------------|
| DIAS POR SEMANA | HORAS POR DIA |
|-----------------|---------------|

Pergunta 12.22: Quantas pessoas no seu AF contratou para trabalhar nesta parcela durante a última campanha agrícola?

*Se o total = 0 passe ► **próxima Secção***

| | | |
|-----------------|------------------|----------|
| Homem adulto | Mulher adulta | Crianças |
|-----------------|------------------|----------|

Assinale a total de homens, mulheres e crianças, que foram contratadas para trabalhar na última parcela.

Pergunta 12.23: Em média, quantos dias eles trabalharam durante a última campanha agrícola?

Quando P.12.22 for = 0, deixa em branco.

Pergunta 12.24: Qual foi a média salarial diária para estes trabalhadores?

Para pagamentos feitos em espécie, estimar o valor líquido.

Quando P.12.22 for = 0, deixa em branco.

SECÇÃO 12B: AGRICULTURA - CULTURAS POR PARCELA

INQUIRIDOR CONFIRMA: TERÁ O AGREGADO FAMILIAR CULTIVADO ALGUMA TERRA DURANTE A ÚLTIMA CAMPANHA AGRÍCOLA (Secção Ag A, Q10)?

Liste todas as culturas que semeou durante a última campanha agrícola. Comece por listar todas as culturas na parcela 1 (Cultura 1, Cultura 2, etc), depois Parcela 2, e assim por diante.

Pergunta 12B.01: Cultura

Assinale o nome e o código da cultura correspondente.

Pergunta 12B.02: Esta cultura é de árvores de fruta?

*Se **Sim** continue, se **Não**... ►P5*

Pergunta 12B.03: Quantas árvores de frutas estão nesta parcela?

Assinale o número de árvore de frutas existente na parcela em questão.

Pergunta 12B.04: Em que ano foram plantadas a maior parte das árvores nesta parcela?

Anote o ANO (4-DÍGITOS) em que foram plantadas as árvores da parcela em questão.

Pergunta 12B.05: Durante a última campanha agrícola, como foi plantada a área desta parcela durante a última campanha?

Assinale a resposta segundo o quadro abaixo.

MONO CULTURA...1 ►P7
CULTURA MISTA...2

Pergunta 12B.06: Aproximadamente qual é a percentagem plantada nesta parcela com esta cultura?

O inquiridor dever calcular a percentagem da parcela plantada com auxílio do inquirido.

Pergunta 12B.07: Na época do plantio, qual foi o uso planificado da cultura?

- Só para venda/troca..... 1
- Principalmente para a venda/troca, mas alguns para uso próprio/uso familiar.....2
- Principalmente para uso próprio/familiar, mas algum para venda/troca.....3
- Só para uso próprio/familiar.....4

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12B.08: Que tipo de sementes foram usadas na última campanha agrícola?

- TRADITCIONAL.....1
- MELHORADA.....2
- NENHUM (árvores, perenes).....3

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 12B.09: Fez alguma colheita da cultura nesta parcela durante a última campanha agrícola?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção*

Pergunta 12B.10: Qual foi a quantidade da cultura colhida desta parcela durante a última campanha agrícola?

Para unidades não-standard, use ilustrações visuais.

CÓDIGOS PARA UNIDADE:

- KILOGRAMAS 1
- SACO DE 25 KG 2
- PACOTE..... 3
- {OUTRAS UNIDADES LOCAIS COMO APROPRIADO}
- OUTRA ESPECIFIQUE) 4

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 12C: AGRICULTURA - DISPOSIÇÃO DA CULTURA

INSTRUÇÕES PARA O INQUIRIDOR: Liste todas as culturas produzidas pelo agregado familiar (ver Agricultura B, Nome da Cultura). Liste cada cultura apenas uma vez, mesmo se ela é cultivada em várias parcelas. Para cada colheita, tentar recolher/obter informação do membro do agregado com melhor conhecimento das actividades daquela cultura.

Pergunta 12C.01: Cultura

Assinale o código da cultura correspondente.

Pergunta 12C.02: Vendeu alguma cultura colheita?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► P 6*

Pergunta 12C.03: Que quantidade da cultura colhida foi vendida no total durante a última campanha agrícola?

Para unidades não-standard, use ilustrações visuais.

CÓDIGOS PARA UNIDADE:

KILOGRAMA 1

SACO DE 25 KG..... 2

PACOTE 3

{OUTRA UNIDADE LOCAL COMO
APROPRIADO}
OUTRO ESPECIFIQUE) 4

Assinale a quantidade da cultura colhida e vendida na última campanha.

Pergunta 12C.04: Qual foi o valor total de toda cultura vendida?

Estimar o valor dos pagamentos em espécie.

Pergunta 12C.05: Quem no agregado mantém/decide o que fazer com estes ganhos?

Liste até 2 pessoas a partir da listagem do AF que estão capacitados para gerir os lucros.

Pergunta 12C.06: Que quantidade da cultura colhida na última campanha agrícola foi (ou será) utilizada para...?

| CONSUMO DO AF | | VENDAS | | SALÁRIOS EM ESPÉCIE, PAGAMENTOS | | PERDA (apodrecimento, insectos, roubo...) | | ALIMENTAÇÃO DE ANIMAIS | | GUARDADO PARA SEMENTE | |
|---------------|---------|------------|---------|------------------------------------|---------|--|---------|---------------------------|---------|--------------------------|---------|
| QUANTIDADE | UNIDADE | QUANTIDADE | UNIDADE | QUANTIDADE | UNIDADE | QUANTIDADE | UNIDADE | QUANTIDADE | UNIDADE | QUANTIDADE | UNIDADE |

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 13: PRODUÇÃO PECUÁRIA

Pergunta 13.01: Nos últimos 12 meses, o agregado teve animais ou aves?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção.*

Pergunta 13.02: Nos últimos 12 meses, quais dos seguintes animais o agregado teve?

| ANIMAL OU AVE | CÓDIGO |
|-----------------------|--------|
| 1 BOIS, VACAS | |
| 2 CABRITOS, CABRAS | |
| 3 PORCOS, LEITÕES | |
| 4 CARNEIROS, OVELHAS | |
| 5 COELHOS | |
| 6 GALINHAS | |
| 7 PATOS | |
| 8 OUTRO (Especifique) | |
| | |

Assinale o código correspondente, de acordo a resposta do inquirido.

Pergunta 13.03: Quantos (animais) o agregado teve nos últimos 12 meses?

Assinale o número de animais que o AF possui.

Pergunta 13.04: Quantos (animais) o agregado vendeu nos últimos 12 meses?

Se não vendeu registe 00 ► 13.06

Pergunta 13.05: Quanto é que obteve por esta venda?

Assinale o valor em kwanzas.

Pergunta 13.06: Quantos (animais) o agregado consumiu nos últimos 12 meses?

Assinale o número de animais que o AF tenha consumido durante um ano.

Pergunta 13.07: Quantos (animais) o agregado tem hoje?

Assinale o número de animais o AF possui até a dia da entrevista.

Pergunta 13.08: Se tivesse que vender hoje a mesma quantidade quanto cobraria?

Esta pergunta só responde quem declarou na pergunta 13.04, que vendeu animais.

Assinale a opção correspondente.

SECÇÃO 14: ACTIVIDADES PISCATÓRIAS

Pergunta 14.01: Nos últimos 12 meses, o agregado ou algum membro desenvolveu alguma actividade piscatória (Pesca ou captura de peixe ou outros produtos do rio/mar)?

Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Secção.

Pergunta 14.02: qual é a forma que o agregado mais utiliza para pescar?

| | | | |
|-----------------------------|---|----------------------|---|
| A partir da margem do rio | 1 | A partir de um barco | 4 |
| A partir da margem da praia | 2 | Outra (especifique) | 5 |
| A partir de uma canoa | 3 | | |

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 14.03: Qual é a principal técnica de pesca que o agregado utiliza?

| | | | |
|--------------|---|---------------------|---|
| Rede fixa | 1 | Linhas | 3 |
| Rede lançada | 2 | Outra (especifique) | 4 |

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 14.04: Que formas de processamento de peixe o agregado utiliza? (respostas múltiplas)

| | | | |
|------------------|---|---------------------|---|
| Nenhuma | 1 | Seca | 5 |
| Refrigeração | 2 | Salga e seca | 6 |
| Conserva em gelo | 3 | Esfumação | 7 |
| Salga | 4 | Outra (Especifique) | 8 |

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 14.05: Nos últimos 12 meses, quantos meses foram dedicados à pesca?

Assinale o número de meses dedicados à pesca.

Pergunta 14.06: Nos últimos 7 dias, quantos dias foram dedicados à pesca?

Assinale o número de dias dedicados à pesca.

Pergunta 14.07: Que espécies de pescado o agregado capturou nos últimos 7 dias?

Comece por escrever em cada linha todos os tipos de pescado capturados pelo agregado. depois, faça as perguntas 14.08 à 14.11 para cada uma destas espécies.

Pergunta 14.08: Que quantidade de [espécie de peixe] o agregado capturou nos últimos 7 dias?

Preencha em kg a quantidade informada pelo entrevistado.

Pergunta 14.09: Que quantidade de (espécie de pescado) o agregado vendeu?

| | |
|-----------------|------------|
| Toda | 1 |
| Mais de metade | 2 |
| Metade | 3 |
| Menos de metade | 4 |
| Não vendeu | 5 => 14.11 |

Assinale a opção correspondente.

Pergunta 14.010: Quanto é que obteve por esta venda?

Se pergunta 14.09= 1, ► Próxima Espécie.

Anote em kwanzas o valor obtido.

Pergunta 14.011: Que quantidade de (espécie de pescado) serviu para o consumo do agregado?

| | |
|-----------------|---|
| Toda | 1 |
| Mais de metade | 2 |
| Metade | 3 |
| Menos de metade | 4 |
| Não vendeu | 5 |

Assinale a opção correspondente.

10.2 Questionário do consumo alimentar e não alimentar diário do agregado familiar

Este questionário serve para a recolha dos dados das despesas do consumo alimentar e não alimentar dos agregados familiares, contam 6 secções:

SECÇÃO 1: CONSUMO ALIMENTAR DURANTE OS ÚLTIMOS 7 DIAS NO AGREGADO.

Esta secção tem 10 perguntas e vai captar todas as despesas do consumo alimentar dentro do agregado, isto inclui a quantidade, o preço e a proveniência (compra e oferta).

SECÇÃO 2: CONSUMO ALIMENTAR (REFEIÇÕES FEITAS FORA) DO AGREGADO FAMILIAR DURANTE OS ÚLTIMOS 7 DIAS

Esta secção tem 8 perguntas e vai captar todas as despesas do consumo alimentar (refeições) fora do agregado.

O consumo não alimentar do agregado familiar está subdivididos em: Semanal mensal Trimestral e anual.

SECÇÃO 3: CONSUMO NÃO ALIMENTAR DO AGREGADO FAMILIAR DURANTE OS ÚLTIMOS 7 DIAS (Semanal)

Esta secção tem 6 perguntas e vai captar todas as despesas do consumo não alimentar feitas no agregado a cada 7 dias.

SECÇÃO 4: CONSUMO NÃO ALIMENTAR DO AGREGADO FAMILIAR DURANTE OS ÚLTIMOS 30 DIAS (Mensual)

Esta secção vai captar todas as despesas do consumo não alimentar que são feitas a cada 30 dias no agregado.

SECÇÃO 5: CONSUMO NÃO ALIMENTAR DO AGREGADO FAMILIAR DURANTE OS ÚLTIMOS 3 MESES

Esta secção vai captar todas as despesas do consumo não alimentar que são feitas a cada 3 meses no agregado.

SECÇÃO 6: CONSUMO NÃO ALIMENTAR DO AGREGADO FAMILIAR DURANTE OS ÚLTIMOS 12 MESES

Esta secção vai captar todas as despesas do consumo não alimentar que são feitas anualmente no agregado familiar.

PREENCHIMENTO

Agora vou pedir que mencione todos os produtos que consumiu os últimos 7 dias.

Dia 1

Pergunta 1.01: Escreva o código de ID do principal respondente do agregado

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Este código de identificação deve ser copiado da listagem no questionário do agregado familiar

Pergunta 1.02: Leia o nome de cada produto.

Escreva a resposta para cada produto sobre a **P.1.02** antes de fazer as perguntas **1.03-1.05**

Assinale o código e nome de cada produto indicado pelo inquirido. (Ver lista de produtos)

AQUISIÇÃO

Pergunta 1.03: O agregado comprou [PRODUTO] neste dia?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Linha*

Pergunta 1.04: Qual foi a quantidade do [PRODUTO] comprado pelo AF neste dia?

| | |
|------------|---------|
| QUANTIDADE | UNIDADE |
|------------|---------|

Indique a quantidade de cada produto comprado.

Pergunta 1.05: Qual foi o valor do produto comprado?

Assinale o valor em Kwanzas.

CONSUMO

Pergunta 1.06: Quantidade do [PRODUTO] comprado pelo AF, quanto foi consumido neste dia?

| | |
|------------|---------|
| QUANTIDADE | UNIDADE |
|------------|---------|

Indique a quantidade de cada produto consumido.

AUTOCONSUMO

Pergunta 1.07: Dessa quantidade do [PRODUTO] consumido pelo AF neste dia, quanto veio da produção própria?

Assinale a quantidade do produto que foi consumido, que veio da produção própria do AF.

Pergunta 1.08: Qual é o valor estimado do produto consumido?

Assinale o valor em kwanzas do produto consumido.

OFERTAS

Pergunta 1.09: Dessa quantidade do [PRODUTO] consumido pelo AF neste dia, quanto vem de outras fontes (presentes, doações, quantidade retirada, etc.)?

Assinale apenas os produtos que tenha vindo de alguma oferta.

Pergunta 1.10: Qual é o valor estimado do produto consumido?

Assinale o valor em kwanzas do produto consumido.

10.3 Questionário modelo b - consumo alimentar (refeições feitas fora) do agregado familiar

Agora vou pedir que diga se o AF consumiu uma refeição ou comprou bebida fora de casa. Mesmo que tenha sido oferecida.

Pergunta 1.01: O agregado familiar consumiu ou comprou uma refeição, bebida, um lanche fora de casa, por exemplo, quando saiu para um passeio de turismo, um passeio, etc.?

Se Sim ► 1.03 Não =2

Pergunta 1.02: O agregado familiar recebeu como presente uma refeição, uma bebida ou um lanche fora de casa?

Se Sim =1 Não ► Questionário C

Pergunta 1.03: Código

Assinale o código de cada produto.

Pergunta 1.04: Ler o nome de cada produto

Assinale o código e nome de cada produto indicado pelo inquirido. (Ver lista de produtos)

Pergunta 1.05: O agregado comprou [PRODUTO] nestes dias?

Se Sim continue, se Não ► P. 1.07

Pergunta 1.06: Qual é a quantidade comprada?

Indique a quantidade de cada produto comprado.

Pergunta 1.07: Quanto é que o agregado gastou para a compra deste [PRODUTO]?

Assinale o valor em Kwanzas.

Pergunta 1.08: O agregado recebeu oferta ou donativo do [PRODUTO] durante os últimos 7 dias?

*Se **Sim** continue, se **Não** ► Próxima Linha*

Pergunta 1.09: Quanto é que pagarias pelo [PRODUTO] que recebeu como uma oferta ou donativo nos últimos 7 dias?

Assinale o valor estimado pelo inquirido em Kwanzas.

10.4 Questionário (modelo c) do membro que habitualmente faz as refeições fora do agregado familiar.

No momento da visita o inquiridor deve indagar sobre os membros que fazem habitualmente as refeições fora do agregado, para que estes respondam o questionário modelo C. Caso o membro não esteja no momento, deve-se combinar um outro dia e momento para responderem. Dado a natureza do Inquérito (Despesas e Receitas), é de extrema importância obter ao máximo as despesas feita pelos membros fora do agregado.

11. QUESTIONÁRIO COMUNITÁRIO.

É aplicado aos responsáveis das aldeias pelo supervisor e neste Questionário recolher-se-á informações sobre as infra-estruturas e serviços existentes nas localidades.

12.QUESTIONÁRIO DE MEDIDAS PADRONIZADAS

Este questionário vai permitir recolher dados sobre a conversão das unidades de medidas, quer dizer transformar as unidades de medidas não padronizadas (motes, baldes canecas, garrafas, atados) em padronizadas (os produtos sólidos em quilograma e os líquidos em litros). Será aplicado pelo supervisor que irá pesar e medir os produtos são vendidos no mercado local.